**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

**Band:** - (1937)

**Rubrik:** Compte d'exploitation de l'année 1937

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Compte d'exploitation de l'année 1937.

Compte de   1987				1	I
Recettes d'exploitation.	_	1000			tion
120 168 760	Fr.	Fr.	Recettes d'exploitation	Fr.	Ct.
152 268 879			Receives d'exploitation.		
152 268 879		d.			
7772 686       7 000 000       1. Bagages       8 461 682       35         5 046 961       4 000 000       2. Animaux       4 981 748       53         139 449 232       140 100 000       3. Marchaudises       167 472 191       17         6 837 81       9 100 000       1II. Transports postaux       9 645 079       70         6 874 410       9 100 000       1. Pour le transport de colis postaux       9 636 128       50         9 371       —       2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagonsposte       8 951       20         -       —       3. Pour prestations spéciales       -       -       -         279 321 420       278 400 000       Total des recettes de transport       323 594 834       25         IV. Recettes diverses.         10 490 349       10 005 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         83 371       6 300       1. Economat	120 168 760	118 200 000	I. Transport des voyageurs	133 034 132	50
7772 686       7 000 000       1. Bagages       8 461 682       35         5 046 961       4 000 000       2. Animaux       4 981 748       53         139 449 232       140 100 000       3. Marchaudises       167 472 191       17         6 837 81       9 100 000       1II. Transports postaux       9 645 079       70         6 874 410       9 100 000       1. Pour le transport de colis postaux       9 636 128       50         9 371       —       2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagonsposte       8 951       20         -       —       3. Pour prestations spéciales       -       -       -         279 321 420       278 400 000       Total des recettes de transport       323 594 834       25         IV. Recettes diverses.         10 490 349       10 005 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         83 371       6 300       1. Economat		. 474 400 000	II Managarat das haganes animana et manchandises	400.047.400	
5 046 961       4 000 000       2. Animaux       4 981 748       58         139 449 232       140 100 000       3. Marchandises       167 472 191       17         6 883 781       9 100 000       1. Pour le transport de colis postaux       9 636 128       50         9 371       —       2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagonsposte       8 951       20         —       —       3. Pour prestations spéciales       —       —         279 321 420       278 400 000       Total des recettes de transport       323 594 834       25         IV. Recettes diverses.         10 490 349       10 005 000       A. Loyers et fermages       4 786 693       55         1 916 846       1 930 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         83 1918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8371       6 300       1. Télégrammes privés       857 542 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>   </td>					
139 449 232       140 100 000       3. Marchandises       167 472 191       17         6 883 781       9 100 000       1. Pour le transport de colis postaux       9 636 128       50         9 371       —       2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons poste       8 951       20         —       —       3. Pour prestations spéciales       8 951       20         279 321 420       278 400 000       Total des recettes de transport       323 594 834       25         IV. Recettes diverses.         10 490 349       10 005 000       A. Loyers et fermages       4 786 693       55         1 916 846       1 930 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxillaires       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés       857 542       21         12 044 613       11 507 000       Total des recettes diverses <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td>				1	
6 883 781       9 100 000       III. Transports postaux       9 645 079       70         6 874 410       9 100 000       1. Pour le transport de colis postaux       9 636 128       50         9 871       —       2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagonsposte       8 951       20         —       —       3. Pour prestations spéciales       323 594 834       25         IV. Recettes diverses.         IV. Recettes diverses.         10 490 349       10 005 000       A. Loyers et fermages       4 786 693       55         1 916 846       1 930 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         822 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés					
6874 410       9 100 000       1. Pour le transport de colis postaux       9 636 128       50         9 371       —       2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagonsposte       8 951       20         —       —       3. Pour prestations spéciales       —       —       —         279 321 420       278 400 000       Total des recettes de transport       323 594 834       25         IV. Recettes diverses.         10 490 349       10 005 000       A. Loyers et fermages       4 786 693       55         1 916 846       1 930 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         831 918       866 200       C. Divers       857 542       21         8 371       6 35 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés       —       —       —         713 975       629 500       2. Autres recettes       T	139 449 232	140 100 000	5. Marchandises	107 472 191	
9 371	6 883 781	9 100 000	III. Transports postaux	9 645 079	70
Poste   S   55   20	6 874 410	9 100 000	1. Pour le transport de colis postaux	9 636 128	50
—       —       3. Pour prestations spéciales       —       —       —         279 321 420       278 400 000       Total des recettes de transport       323 594 834       25         IV. Recettes diverses.         10 490 349       10 005 000       A. Loyers et fermages       4 786 693       55         1 916 846       1 930 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés       —       —         713 975       629 500       2. Autres recettes       857 542       21         12 044 613       11 507 000       Total des recettes diverses       7 951 674       35	9 371	_			
Total des recettes de transport       323 594 834       25         IV. Recettes diverses.         10 490 349       10 005 000       A. Loyers et fermages       4 786 693       55         1 916 846       1 930 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés       —       —         713 975       629 500       2. Autres recettes       857 542       21         12 044 613       11 507 000       Total des recettes diverses       7 951 674       35				8 951	20
IV. Recettes diverses.         10 490 349       10 005 000       A. Loyers et fermages       4 786 693       55         1 916 846       1 930 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         831 918       866 200       1. Economat       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés			3. Pour prestations spéciales	<del>-</del>	
10 490 349       10 005 000       A. Loyers et fermages       4 786 693       55         1 916 846       1 930 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         831 918       866 200       1. Economat       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés	279 321 420	278 400 000	Total des recettes de transport	323 594 834	25
1 916 846       1 930 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         831 918       866 200       1. Economat       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés			IV. Recettes diverses.		
1 916 846       1 930 000       1. Pour gares et sections de lignes       2 011 025       70         582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         831 918       866 200       1. Economat       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés	10.400.940	10.005.000	A Layers at formages	   4 786 692	55
582 183       500 000       2. Pour matériel roulant       756 312       97         7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         831 918       866 200       1. Economat       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés					
7 991 320       7 575 000       3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.       2 019 354       88         831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         831 918       866 200       1. Economat       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés				l .	
831 918       866 200       B. Produit brut des services auxiliaires       2 307 438       59         831 918       866 200       1. Economat       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés	395, 97, 9.00, 30, 50				
831 918       866 200       1. Economat       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés	7 031 020		or road sudmente, rectain, terraine, etc.	2 010 001	
831 918       866 200       1. Economat       2 307 438       59         722 346       635 800       C. Divers       857 542       21         8 371       6 300       1. Télégrammes privés	831 918	866 200	B. Produit brut des services auxiliaires	2 307 438	59
722 346         635 800         C. Divers          857 542         21           8 371         6 300         1. Télégrammes privés		866 200	1. Economat	2 307 438	59
8 371       6 300       1. Télégrammes privés	001010			·	
713 975 629 500 2. Autres recettes	722 346	635 800	C. Divers	857 542	21
12 044 613	8 371	6 300	1. Télégrammes privés		-
		629 500	*		21
291 366 033	12 044 613	11 507 000	Total des recettes diverses	7 951 674	35
	291 366 033	289 907 000	Total des recettes d'exploitation	331 546 508	60
			•		
			·		
	r		×		
				9	

						`			Compara	nison a	vec
Arrond. 1		Arrond. II	·	Arrond. III		Total		(	Compte de 1936	E	Sudget de 1937
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.		Fr.
				* ,							
			_	-	-	133 034 132	50	+	12 865 372	+	14 834 132
_	_	_	_	_	_	180 915 622	05	+	28 646 743	+	29 815 622
_	-	_	_	_	_	8 461 682	35	+	688996	+	1 461 682
-	-		-	_	-	4 981 748	53	_	$65\ 212$	+	981 749
	-	_	-	_	-	167 472 191	17	+	28 022 959	+	27 372 191
. –	_	_	_	_	_	9 645 079	70	+	2 761 299	+	545 080
_			-		_	9 636 128	50	+	2 761 719	+	536 129
_	_	_	_	 -	_	8 951 —	20	-	420	+	8 <b>951</b> —
_	_		-	_	_	323 594 834	25	+	44 273 414	+	45 194 834
1 970 423	85	2 072 959	75	2 322 693	18	11 152 770	33	+	662 421	+	1 147 770
_	-		-	_	_	2 011 025	70	+	94 180	+	81 026
1.070.400	-		75		-	756 312	97	+	174 130	+	256 313 810 431
1 970 423	85	2 072 959	15	2 322 693	18	8 385 431	66	+	394 111	.+	810 451
_	-	_	_	_	_	2 307 438	59	+	$1\ 475\ 521$	+	1 441 239
_	_	_		_	_	2 307 438-	59	+	1 475 521	+	1 441 239
101 186	30	151 117	89	147 133	03	1 256 979	43	+	534 634	+	621 180
3 152	20	2 353		2 694	95	8 200	15	-	171	+	1 900
98 034	10 15	$\begin{array}{c c}  & 148764 \\ \hline  & 2224077 \end{array}$	89 64	2 469 826	08 	1 248 779	28  <b>35</b>	+  +	534 805 2 672 576	+   +	619 280 3 210 189
2 071 610	15	2 224 077	64	2 469 826	21	338 312 022	60		46 945 990		48 405 023
						·			8		
		,		·		S 8					
									N		

			Dépenses	8
Compte de 1936	Budget de 1937		Administrati centrale	
		Dépenses d'exploitation.		
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
0		I. Administration générale.		
5 635 310	5 770 500	A. Frais de personnel	4 800 198	15
27 509	29 000	1. Autorités administratives	1	90
132 618	132 800	2. Direction	l   74 983	25
124 947	126 600	a. Traitements	70 770	60
7 671	6 200	b. Indemnités pour voyages de service et divers	4 212	65
760 932	774 400	3. Secrétariat, chancellerie et bureaux auxiliaires	423 047	65
755 670	769 700	a. Traitements	417 277	45
5 262	4 700	b. Indemnités pour voyages de service et divers	5 770	20
1 130 244	1 126 000	4. Contrôle du trafic	1 082 606	95
1 108 370	1 100 000	a. Traitements	1 058 834	10
21 874	26 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	23 772	85
613 292	632 900	5. Contrôle des finances, comptabilité et caisse principale	610 665	75
599 821	619 400	a. Traitements	601 563	_
13 471	13 500	b. Indemnités pour voyages de service et divers	9 102	75
161 007	159 300	6. Bureau de statistique	154 388	55
159 091	159 200	a. Traitements	154 195	40
1 916	100	b. Indemnités pour voyages de service et divers	193	15
1 850 986	1 930 100	7. Bureaux des tarifs et service de publicité	1 997 331	85
1 811 360	1 875 100	a. Traitements	1 936 202	35
39 626	55 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	61 129	50
806 082	827 000	8. Contentieux, divisions du personnel et médecin en chef	368 316	45
784 270	799 100	a. Traitements	358 867	20
21 812	27 900	b. Indemnités pour voyages de service et divers	9 449	25
152 640	159 000	9. Portiers et concierges	63 238	80
148 952	152 600	a. Traitements et salaires	59 578	40
3 688	6 400	b. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	3 660	40
535 704	538 900	B. Frais accessoires	428 322	90
274 483	297 300	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	234 131	11
<b>75 2</b> 35	81 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	42 481	40
52 092	44 000	3. Complément et entretien de l'inventaire	42 212	45
133 894	116 600	4. Divers	109 497	94
6 171 014	6 309 400	Total I. Administration générale	5 228 521	05
6 171 014	6 309 400	Total I. Administration générale	5 228 521	05

brutes d'	exp	loitation,	res	titutions (	lédv	iites		Dépenses et de la cli			classées l comptes	ors	Dépense	s	Co br	mparaiso rutes d'ex	n des ploita	dépenses tion avec
Arrond. I	•	Arrond II	•	Arrond		Total		Dépenses de p chèvement im tables sur le co d'exploitatio	ara- ipu- impte	fi dire Inde	rais d'adm. et ection des tra emnités pour munes, pour l' utres lignes,	vaux. gares 'expl.	nettes d'e ploitatio	X-	_	pte de 936	Bı	ıdget de 1937
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	F	Fr.		Fr.
232 640	65	382 936	15	316 001	20	5 731 776	15	_	_	_	79 576	64	5 652 199	51	+	96 466	_	38 724
_	_	_	_	_	_	25 618	90		_			_	25 618	90	_	1 890	_	3 381
18 391	20	20 186	70	20 396	_	133 957	15		_	_	4 329	80	129 627	35	+	1 339	+	1 157
17 650	20	18 379	80	18 889	80	125 690	40								+	743	_	910
741	_	1 806	90	1 506	20	8 266	75								+	596	+	2 067
	90	155 419	95	114 111	25	765 957	75		_	_	2 886	99	763 070	76	+	5 026	_	8 442
	95	154 531	40		10	758 886	90								+	3 217	_	10 818
	95	888	55	68	15	7 070	85								+	1 809	+	2 37
_	_	_	_	_	_	1 082 606	95		_	_	14 176	20	1 068 430	75	_	47 637	_	43 393
_	_		_		_	1 058 834	10						ACC 5100.000005.000 03000.00000.00		_	49 536		41 166
_	-		-	_	_	23 772	85								+	1 899	_	2 22
_	_	_	_			610 665	75		_	_	53 854	_	556 811	75	_	2 626	_	22 234
	_		_	_	_	601 563	_								+	1 742	_	17 83
	-	_	_		_	9 102	75								_	4 368	_	4 397
_	_		_	_	_	154 388	55	_	_			_	154 388	55	_	6 619	_	4 91:
_	_	_	_	_	_	154 195	40								_	4 896	_	5 00
_	-		-	_		193	15								_	1 723	+	98
	_	_	-	_	_	1 997 331	85	_	_		_	_	1 997 331	85	+ 1	46 346	+	67 23
_	-	_	-		_	1 936 202	35								+ 1	24 842	+	61 10
_	-		-	_	-	61 129	50								+	21 504	+	6 130
122 683	95	168 013	30	150 523	35	809 537	05			_	4 329	65	805 207	40	+.	3 455	_	17 463
$120\ 567$	85	162 281	20	146 913	95	788 630	20	5							+	4 360	_	10 470
2116	10	5 732	10	3 609	40	20 906	85								_	905	-	6 993
18 186	60	39 316	20	30 970	60	151 712	20		-		_	_	151 712	20	-	928	-	7 288
17895	60	38 208	-	30 487	80	146 169	80				*				-	2 782	-	6 430
291		1 108	20	482	80	5 542	40					٠			+	1 854	-	858
19 685		38 475		21 497		507 981		+ 3635	65	-	9 294		502 322			27 722	<u> </u>	30 918
7 786		21 624		12 412	4 1	275 954			-	-		94		15		1 471	_	21 346
	30	10 300		2 509			55	- 0.00		-	2 886	44		11		11 252	-	7 017
	10	3 657	40	3 869 2 706	i i		55	+ 3 635	65		_		55 295		_	432	+	7 660
1 288	45 —	2 893			-		49		_			_	116 385			17 509		218
252 326	10	421 411	83	337 498	85	6 239 757	83	+ 3635	65		88 871	02	6 154 522	46	+ (	68 744	_	69 642
																		×

Pr.   Pr.   Dépenses d'exploitation.   Pr.				Déper	ıses
II. Entretien et surveillance de la voie.   4941   2611485   2638 200   1. Direction du service de la voie   4941   2512499   2546 800   896 635   833 000   2. Ingénients de la voie et leurs aides   4773   4774   4775	100	Budget de 1937		Administrat centrale	ion
2611495   2638 200   2 546 800   3 5986   91 400   4. Traitements   4. T	Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct.
7988873					
7988873					
2611485	*		II. Entretien et surveillance de la voie.		
2 611 485	7 983 873	8 073 800	A Frais de personnel	494 176	80
2512 499		390 90 10 900 000000 000		494 176	80
B8   B8   B8   B8   B8   B8   B8   B8			2004 F 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		65
### 860 345				16 924	15
### 860 345	896 635	883 000	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	_	_
Book	860 345	(J=10)-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-		_	_
785 714	36 290	35 400			-
b Uniforms   c. Indemnités pour service de nuit	850 582	861 800	3. Chefs de district et leurs aides	_	-
C. Indemnités pour service de nuit   C. Indemnités pour voyages de service et divers   C. Indemnités pour service de nuit   C. Indemnités pour voyages de service et divers   C. Indemnités pour voy	$785\ 714$	792 900	a. Traitements		-
3 625 171	6 269	9 500		_	-
3 625 171	 58 599	— 59 400		_	-
1481771	7				_
2 100 510	2000 Sentences 16 March				_
14 900	Total Section Section 19 (Section 1)	, may lementar tementar			_
1127 296				_	-
1127 296       1150 500       B. Frais accessoires       583         68 052       75 200       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       414         158 080       181 900       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       117         54 436       38 500       3. Eclairage de la voie       —         789 886       802 000       4. Complément et entretien de l'inventaire       17         56 842       52 900       5. Divers       38         26 386 887       27 372 500       C. Entretien et renouvellement des installations       40 6         483 215       6697 500       1. Terrassements et ouvrages d'art       —         1 240 147       1176 400       a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.       —         548 824       690 300       b. Tunnels et galeries       —       —         c. Ponts, viadues, ponceaux et aquedues       —       —         3812 739       3 948 200       d. Ballastage des voies       —       —         342 127       313 200       f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne       —         14 005 878       14 851 800       2. Voie de fer       —         1762 601       2 126 200       a. Traverses	the property of	200 10 100 to			-
68 052       75 200       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       414         158 080       181 900       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       117         54 436       38 500       3. Eclairage de la voie       —         789 886       802 000       4. Complément et entretien de l'inventaire       17         56 812       52 900       5. Divers       38         26 386 887       27 372 500       C. Entretien et renouvellement des installations       40 6         6 483 215       6 697 500       1. Terrassements et ouvrages d'art       —         1 240 147       1 176 400       a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.       —         141 933       180 800       b. Tunnels et galeries       —         548 824       690 300       c. Ponts, viadues, ponceaux et aquedues       —         3812 739       3 948 200       d. Ballastage des voies       —         342 127       313 200       e. Routes, chemins et places       —         342 127       313 200       f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne       —         14 005 878       14 851 800       e. Traverses       —         2 416 408       3 022 800       b. Rails et leurs	704	3 100	e. Indemnités pour voyages de service et divers	_	-
158 080	1 127 296	1 150 500	B. Frais accessoires	58 710	79
158 080	68 052	<b>75</b> 200	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	41 425	04
789 886         802 000         4. Complément et entretien de l'inventaire         176 842           56 842         52 900         5. Divers         38           26 386 887         27 372 500         C. Entretien et renouvellement des installations         40 6           6 483 215         6 697 500         1. Terrassements et ouvrages d'art         —           1 240 147         1 176 400         a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.         —           141 933         180 800         b. Tunnels et galeries         —           548 824         690 300         c. Ponts, viadues, ponceaux et aquedues         —           3 812 739         3 918 200         d. Ballastage des voies         —           397 445         388 600         e. Routes, chemins et places         —           342 127         313 200         f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne         —           14 005 878         14 851 800         2. Voie de fer         —           1 762 601         2 126 200         a. Traverses         —           2 416 408         3 022 800         b. Rails et leurs attaches         —           1 106 277         1 138 600         c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs         — <td></td> <td>181 900</td> <td>2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service</td> <td>11 707</td> <td>35</td>		181 900	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	11 707	35
56 842       52 900       5. Divers       3 8         26 386 887       27 372 500       C. Entretien et renouvellement des installations       40 6         6 483 215       6 697 500       1. Terrassements et ouvrages d'art       —         1 240 147       1 176 400       a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.       —         141 933       180 800       b. Tunnels et galeries       —         548 824       690 300       c. Ponts, viadues, ponceaux et aquedues       —         3 812 739       3 948 200       d. Ballastage des voies       —         397 445       388 600       e. Routes, chemins et places       —         4 Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne       —         14 005 878       14 851 800       2. Voie de fer       —         1 762 601       2 126 200       a. Traverses       —         2 416 408       3 022 800       b. Rails et leurs attaches       —         1 106 277       1 138 600       c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs       —         8 720 592       8 564 200       d. Dressage de la voie       —					-
26 386 887         27 372 500         C. Entretien et renouvellement des installations         40 6           6 483 215         6 697 500         1. Terrassements et ouvrages d'art         —           1 240 147         1 176 400         a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.         —           141 933         180 800         b. Tunnels et galeries         —         —           548 824         690 300         c. Ponts, viadues, ponceaux et aquedues         —         —           3 812 739         3 948 200         d. Ballastage des voies         —         —           397 445         388 600         e. Routes, chemins et places         —         —           4005 878         14 851 800         2. Voie de fer         —           1 762 601         2 126 200         a. Traverses         —         —           2 416 408         3 022 800         b. Rails et leurs attaches         —         —           2 720 592         8 564 200         d. Dressage de la voie         —         —	36 TOSIS 65 EC 1			1 769 3 809	10 30
6 483 215       6 697 500       1. Terrassements et ouvrages d'art       —         1 240 147       1 176 400       a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.       —         141 933       180 800       b. Tunnels et galeries       —         548 824       690 300       c. Ponts, viadues, ponceaux et aquedues       —         3812 739       3 948 200       d. Ballastage des voies       —         397 445       388 600       e. Routes, chemins et places       —         342 127       313 200       f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne       —         14 005 878       14 851 800       2. Voie de fer       —         1 762 601       2 126 200       a. Traverses       —         2 416 408       3 022 800       b. Rails et leurs attaches       —         1 106 277       1 138 600       c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs       —         8 720 592       8 564 200       d. Dressage de la voie       —	50 012	52 500	J. Divers	0 000	00
1 240 147       1 176 400       a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc       —         141 933       180 800       b. Tunnels et galeries	26 386 887	27 372 500	C. Entretien et renouvellement des installations	40 621	25
141 933       180 800       b. Tunnels et galeries       —         548 824       690 300       c. Ponts, viadues, ponceaux et aquedues       —         3 812 739       3 948 200       d. Ballastage des voies       —         397 445       388 600       e. Routes, chemins et places       —         342 127       313 200       f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne       —         14 005 878       14 851 800       2. Voie de fer       —         1 762 601       2 126 200       a. Traverses       —         2 416 408       3 022 800       b. Rails et leurs attaches       —         1 106 277       1 138 600       c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs       —         8 720 592       8 564 200       d. Dressage de la voie       —	6 483 215	6 697 500			-
548 824       690 300       c. Ponts, viadues, ponceaux et aquedues       —         3 812 739       3 948 200       d. Ballastage des voies       —         397 445       388 600       e. Routes, chemins et places       —         342 127       313 200       f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne       —         14 005 878       14 851 800       2. Voie de fer       —         1 762 601       2 126 200       a. Traverses       —         2 416 408       3 022 800       b. Rails et leurs attaches       —         1 106 277       1 138 600       c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs       —         8 720 592       8 564 200       d. Dressage de la voie       —			a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc		-
3812 739       3948 200       d. Ballastage des voies       —         397 445       388 600       e. Routes, chemins et places       —         342 127       313 200       f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne       —         14 005 878       14 851 800       2. Voie de fer       —         1 762 601       2 126 200       a. Traverses       —         2 416 408       3 022 800       b. Rails et leurs attaches       —         1 106 277       1 138 600       c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs       —         8 720 592       8 564 200       d. Dressage de la voie       —			b. Tunnels et galeries	-	-
397 445       388 600       e. Routes, chemins et places       —         342 127       313 200       f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne       —         14 005 878       14 851 800       2. Voie de fer       —         1 762 601       2 126 200       a. Traverses       —         2 416 408       3 022 800       b. Rails et leurs attaches       —         1 106 277       1 138 600       c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs       —         8 720 592       8 564 200       d. Dressage de la voie       —	200001 100000001	ORDERSON TONIONS		_	_
342 127       313 200       f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne		0.00		_	-
14 005 878         14 851 800         2. Voie de fer         —           1 762 601         2 126 200         a. Traverses         —           2 416 408         3 022 800         b. Rails et leurs attaches         —           1 106 277         1 138 600         c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs         —           8 720 592         8 564 200         d. Dressage de la voie         —	200 0000 1 0000		f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les		
1 762 601       2 126 200       a. Traverses	14 005 070	14 054 000		_	-
2 416 408       3 022 800       b. Rails et leurs attaches					
1 106 277       1 138 600       c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs				_	_
8 720 592 8 564 200 d. Dressage de la voie					-
29 600 262   30 773 600   A reporter   552 8	8 720 592	8 564 200		_	
	29 600 262	30 773 600	A reporter	552 887	59
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			*		

brutes d'	exp	loitation, r	estit	utions dédu	nite	8				ettes classées l e des comptes	lors	Dépenses		Comparaison brutes d'exp	des dépenses loitation avec
Arrond I		Arrond II		Arrond III	•	Total		Dépenses de p chèvement im tables sur le cor d'exploitatio	pu• npte	Frais d'adm. e direction des tra Indemnités pour communes, pour l' d'autres lignes,	yaux. gares 'expl.	nettes d'ex ploitation	-	Compte de 1936	Budget de 1937
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct	. Fr.	Ct	Fr.	Ct	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
2 248 771	85	2 686 299	50	2 403 658	02	7 832 906	17	_	_	- 119 335	90	7 713 570 2	27	_ 150 967	- 240 894
579 508	75	728 314	20	750 822	35	2 552 822	10			- 57 728	80	2 495 093	30	- 58 663	- 85 378
560 213 19 295	15 60	697 925 30 388	65 55	724 129 26 692	65 70	2 459 521 93 301	10						1	- 52 978 - 5 685	
253 510	30	325 727	50	286 705	05	865 942	85	-	-	- 34 821	24	831 121 6	31 -	<b>- 30 692</b>	<b>– 17 057</b>
242 931 10 578	45 85	312 417 13 310	- 50	274 134 12 570	30 75	829 482 36 460	75 10						-	- 30 862 + 170	- 18 117 + 1 060
236 260	85	312 152	30	296 426	35	844 839	50	_ `	-	- 22 816	70	822 022 8	80 -	- 5 743	- 16 961
218 490 3 185 —	75 90	285 853 3 619 —	15 35 —	272 682 2 984	45 65	777 026 9 789	35 90						-	- 8 688 + 3 521	- 15 874 + 290
14 584	20	22 679	80	20 759	25	58 023	25						-	- 576	- 1 377
1 179 491	95	1 320 105	50	1 069 704	27	3 569 301	72	_		- 3 969	16	3 565 332 5	6 -	- 55 869	- 121 498
528 450	95	514 062	35	444 889	70	1 487 403	-						-	+ 2632	- 48 997
625 185 5 959	10 35	795 356 6 074	85 30	612 342 7 069	62 55	2 032 884	57 20	·					ľ	- 67 625 + 10 006	
19 238	20	4 355	60	5 355	40	28 949	20						-	- 1140	- 3 951
658	35	256	40	47	-	961	75						-	+ 258	
333 717	10	367 537	55	382 623	90	1 142 589	34	+ 109 755	20	- 21 864	94	1 230 479 6	0 -	+ 15 293	- 7 911
7 907	13	9 544	23	12 165	05	71 041	45	_		- 13 076	200.1003	57 965 3		+ 2 989	- 4 159
41 623 15 015	12 55	52 98 <b>5</b> 14 294	25 55	58 527 13 173	20 70	164 842 42 483	92 80	_	_	- 5 868 - 30	46  14	$\begin{array}{c c} 158\ 974 & 4 \\ 42\ 453 & 6 \end{array}$			
256 960	1 1		72	273 351	10			+ 109 755	20	1	1	908 529 8			
12 211	-	22 098	80	25 406	85	63 525	95	. <del>-</del>	-	- 969	63	62 556 3			+ 10 626
9 224 303	72	9 536 464	98	8 814 528	61	27615918	56	+1 172 841	95	- 464 554	16	28 324 206 3	5	+1 229 032	+ 243 419
2 218 666	54	2 557 542	29	2 067 400	26	6 843 609	09	+ 30 990	85	- 99 768	87	6 774 831 0	7   ⊦	⊢ 360 394	+ 146 109
$\frac{488962}{28192}$	80	444 637	25	416 574	75	1 350 174	1000								+ 173 775
	54 50	134820 $297884$	90 40	13795 $276635$	25 80	176 808 670 434	69 70						1	├ 34 875 ├ 1 <b>21</b> 611	
1 377 713	10	1 391 927	75	1 113 710	10		95	8					H		
	85	122 661	15	133 651	90	370 726							-	- 26 718	
113 469	75		84	113 032	46	392 113						Am 4.4.4.5.5	_ +		
	37	5 038 259	05	4 758 931	45			+ 498 191	- 11	- 1/5 771	15	15 141 164 9	' +		
$675\ 284$ $1\ 142\ 732$	60	593 591 1 013 110	10	$681\ 832$ $968\ 113$	30 50	1 950 707 3 123 956							1	- 188 106    - 707 548	- 175 493 + 101 156
339 933	35	371 970	55	375 792	55	$1\ 087\ 696$	45	+ 173 449	-				-	- 18 580	
2 863 604	42	3 059 587	40	2 733 193	10	8 656 384	92	+ 139 328	60				_ -	- 64 207	+ 92 185
9 822 709	86	10 649 638	39	9 612 613	63	30 637 849	47	+ 638 937	30	- 416 740	86	30 860 045 9	1 +	- 1 037 587	<b>–</b> 135 751
~															~

			^	
			Dépens	es
Compte de 1936	Budget de 1937		Administrati centrale	on
		Dépenses d'exploitation.		
Fr.	Fr.	——————————————————————————————————————	Fr.	Ct.
29 600 262	30 773 600	(II. Entretien et surveillance de la voie) Report	552 887	59
3 067 612	2 849 500	3. Bâtiments et installations mécaniques	40 621	25
193 299	195 000	a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	38 948	20
2 267 573	$2\ 065\ 500$	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation	_	-
105 729	88 700	c. Installations pour l'éclairage extérieur	_	-
342 455	336 300	d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	1 673	05
158 556	164 000	e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement	_	-
2 699 690	2 567 900	4. Télégraphe, signaux et appareils de protection	-	-
196 127	132 500	a. Lignes télégraphiques et téléphoniques	_	
1 679 519	1 695 400	b. Appareils de signaux et de protection		-
160 661	112 400	c. Indicateurs d'orientation et de police	H	-
663 383	627 600	d. Clôtures et barrières	_	
130 492	405 800	5. Déblaiement de la neige et de la glace		
35 498 056	36 596 800	Total II. Entretien et surveillance de la voie	593 508	84
		III. Service des gares et conduite des trains.		
76 805 827	76 813 000	A. Frais de personnel	305 396	30
1 683 862	1 700 700	1. Direction du service des gares et des trains	426 396	40
1 569 212	1 591 100	a. Traitements	356 609	35
76 915	70 000	b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel	60 577	70
37 735	39 600	c. Indemnités pour voyages de service et divers	9 209	35
59 859 284	60 143 200	2. Personnel des gares et stations	- 89 000	10
57 842 108	57 715 200	a. Traitements	- 72 428	60
656 188	722 400	b. Salaires	- 16 571	50
455 180	801 600	c. Uniformes	. —	_
642 893	635 000	d. Indemnités pour service de nuit	_	
262 915	269 000	e. Indemnités pour voyages de service et divers	_	-
15 262 681	14 969 100	3. Personnel pour la conduite des trains	<b>– 32 000</b>	_
12 757 580	12 415 300	a. Traitements	- 32 000	_
4 696	4 800	b. Salaires	-	-
152 165	282 100	c. Uniformes	_	-
2 195 011	2 104 400	d. Allocations supplémentaires	_	-
139 147	145 300	e. Indemnités pour service de nuit	_	-
14 082	17 200	f. Indemnités pour voyages de service et divers		_
4 033 872	4 435 100	B. Frais accessoires	594 034	51
744 825	967 800	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	494 379	81
1 489 659	1 620 200	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations	7 980	_
580 679	621 800	3. Complément et entretien de l'inventaire	54 152	35
242 513	270 500	4. Matières de consommation pour le service des gares	37 402	55
625 336	555 000	5. Camionnage; chargement, dechargement et transbordement des marchandises par des tiers	_	_
350 860	399 800	6. Divers	119	80
80 839 699	81 248 100	Total III. Service des gares et conduite des trains	. 899 430	81
	l			

brutes d'ex	plo	itation, resti	utions déduite	8		Dépenses et r de la clôt	ecel	ites classées lor des comptes	8	Dépenses	3	Comparaison brutes d'expl	des dépenses pitation avec
Arrond. I		Arrond. II	Arrond. III	Total	1	Dépenses de pa chèvement imp ables sur le com d'exploitation	u- pte	Frais d'adm. et c direction des trava Indemnités pour ga communes, pour l'es d'autres lignes, e	aux. res xpl.	nettes d'ex ploitation		Compte de 1936	Budget de 1937
Fr.	Ct.	Fr. C	. Fr. C	t. Fr. Ct	t.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
9 822 709 8	86	10 649 638 39	9 612 613 6	30 637 849 47	+	F 638 937	30	- 416 740	86	30 860 045	91	+1 037 587	<b>–</b> 135 75
1 002 095 3	8	970 288 03	984 938 5	2 997 943 19	+	435 629	20	- 115 360	08	3 318 212	31	- 69 669	+ 148 44
65 406 3	- 1	47 462 05	11									+ 25 091	
743 228 3	- 11	723 240 90	11				0.00					- 100 900	
328386 $1112224$		31 428 40 116 177 50	II .									- 3 331 - 6 005	
49 399 6	- 11	51 979 18	11				1					$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
903 534 1	- 11	855 263 56	11			1		60.050		0.054.055	45		
107 336 4	11	49 428 65						<b>– 63 352</b>	16	2 854 255	45	+ 9 887 - 9 621	•
497 367 0	- 11	550 247 68	11	1			0000					+ 45 223	
47 633 3	- 11	53 419 80					- 1					- 25 450	
251 197	11	202 167 48	11									- 265	
78 453 2	25	115 112 05	52 479 1	1			_	- 10 301	90	235 742	55	+ 115 553	<b>–</b> 159 75
11 806 792	37	12 590 302 0	11 600 810 5	36 591 414 07	1	+1 282 597	15	- 605 755	_	37 268 256	22	+1 093 358	- 538
		is .	,										
22 545 704 7	75	25 854 982 0	26 781 291 9	75 487 375 —		_	_	_4 065 527	77	71 421 847	23	_1 318 452	_1 325 62
397 636 -		419 350 —	424 540 3	1 667 922 75	,			_ 21 485	0.000	1 646 437		- 15 939	
388 440 1	15	408 332 28				×		2	UL	1 010 101	-	- 3 911	M
-	-	-  -	-   -  -	- 60 577 70	)							- 16 337	
9 195 8	35∥	11 017 78	12 620 6	6 42 043 60								+ 4 309	+ 244
17 334 610 7	70	20 349 551 1	21 401 971 9	5 58 997 133 70				-3 743 540	34	55 253 593	36	- 862 150	-1 146 06
16 698 512	10	19 342 582 1	20 450 128 3	56 418 793 95	5							-1 423 314	
123 180	- 11	378 054 58	ALL DESCRIPTION OF THE PARTY OF	S								+ 182 061	+ 11584
236 133	11	265 718 0	11	AL I								+ 347 225	
183 712 2	- 11	276 000 30			5							+ 16 042	
93 072	- !!	87 196 10	- !	5 278 751 —	1							+ 15 836	
4 813 458 (	- 11	5 086 080 9				-		- 300 501	81	14 521 816	74		10000000 LOC 000000
3 998 425 5	50	4 115 306 90	The second of th									- 562 973	
74 498 9	-	35 98 09 679 76		· (1)								$\begin{vmatrix} + & 79 \\ + & 103029 \end{vmatrix}$	
698 856	- 11	$\begin{array}{c c} 92\ 672\ 793\ 602\ 45 \end{array}$		1		Į						$\begin{vmatrix} + & 103029 \\ + & 16761 \end{vmatrix}$	1000
38 724	11	77 114 8										$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	2000
2 952	- 11	7 348 0	11									+ 180	
1 105 908	40	1 667 558 6	1 511 296 3	5 4 878 797 93	3 .	+ 5693		_ 256 859	67	4 627 631	26	+ 844 926	+ 443 69
91 960	- 11	126 582 0	11		-	_	-	- 15 989		827 787	1	1	
485 602	11	601 720 6	526 147 2	0 1 621 449 93	3			- 136 865	56	1 484 584	37	+ 131 791	+ 125
169 814	- 11	169 602 0		1	- 1	+ 5693		- 25 858		605 702	1		
69 188		85 806 3				_		- 8 199		257 264		- CO.	*****
114 900	60	412 328 2	453 316 3	5 980 545 15	,	•	Name of Street	- 61 324	Q1	919 220	24	+ 355 209	± 495.54
174 442		$\frac{412}{271} \frac{528}{519} \frac{2}{4}$	11				_	- 8 621	100000000000000000000000000000000000000	533 071	1		
23 651 613	-	27 522 540 7	-		- -	+ 5693	_	-4 322 387		76 049 478			
					- -								

			Dép	enses
Compte de 1936	Budget de 1937	•	Administrat	
	 	Dépenses d'exploitation.		Lau
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		IV. Service de la traction et des ateliers.		
23 386 588	23 739 100	A. Frais de personnel	327 373	65
739 184	730 100	1. Direction du service de la traction et des ateliers	327 373	65
712 046 27 138	696 500 <b>3</b> 3 600	a. Traitements	305010 $22363$	55
19 984 090	20 304 700	2. Personnel de la traction	_	_
16 997 193	17 066 000	a. Traitements	_	-
194 495	329 600	b. Salaires	_	-
$36\ 640$ $2\ 472\ 781$	41 400 2 570 900	d. Allocations supplémentaires	_	_
248 919	257 900	e. Indemnités pour service de nuit	_	-
34 062	38 900	f. Indemnités pour voyages de service et divers	_	-
2 663 314	2 704 300	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant .		-
2 517 829 73 139	2 536 000 91 000	a. Traitements	_	
13 146	20 900	c. Uniformes	_	-
40 969	38 700	d. Indemnités pour service de nuit	-	-
18 231	17 700	e. Indemnités pour voyages de service et divers		
_	_	4. Personnel des sous-centrales et des postes de distribution		
901 387	945 600	B. Frais accessoires	440 829	35
60 571	69 800	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	40 876	-
236 150	340 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	11 553	30   90
455 477 149 189	$472\ 000$ $63\ 800$	3. Complément et entretien de l'inventaire	386 841 1 558	15
140 100	03 000			
24 287 621	25 112 500	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	25 506 684	05
3 753 605	$4\ 050\ 000$	1. Combustible	$4\ 493\ 061$	50
$\frac{20018124}{160046}$	20 416 000 199 000	2. Energie électrique	$20718003 \\ 212347$	10 80
92 589	114 500	4. Matières d'éclairage	91 975	80
263 257	333 000	5. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers.	- 8 704	15
2 200 693	2 281 000	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques		
2 202 202	0.001.000	4. Installations de conduites électriques		
2 200 693	2 281 000	A reporter	-	_
50 776 289	52 078 200	A Tepotter	26 274 887	05
		y .		
		*		
		,		
	ĺ			
I	. !	, I		II

prates u	ex I	oloitation,	res	titutions dé	du	ites				ettes classées l e des comptes	810	Dépenses		Comparaison brutes d'exp	des d loitati	lépenses on avec
Arrond.		Arrond. II	0	Arrond. III		Total		Dépenses de pa chèvement imp tables sur le com d'exploitation	u- ipte	Frais d'adm. et direction des trav Indemnités pour g communes, pour l' d'autres lignes.	aux. jares expl.	nettes d'ex ploitation	x-	Compte de 1936	Bu	idget de 1937
Fr.	Ct	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.		Fr.
6 967 469	15	7 973 291	75	7 952 878 5	30	23 221 013	15		_	- 810 132	28	22 410 880	87	<b>–</b> 165 575	_	518 087
117 181	40	150 528	55	141 335	70	736 419	30			_ 15 578	89	720 840	41	- 2 765	+	6 319
113 180	11	146 673	1	139 325		704 189								<b>-</b> 7 856	+	7 690
4 001	11	3 854	1	2 010		32 229	50							+ 5091	<u> </u>	1 371
5 944 908	30	6 977 751	95	6 975 326 3	35	19 897 986	60	_	_	_ 700 475	09	19 197 511	51	- 86 103	_	406 713
4 977 743		5 717 433	1 11	5 932 214		2 0 100 10	45							- 369 801		438 608
70 393	85	$242\ 380$	_	50 989	50	363 763	35							+ 169 268	+	34 163
11 810		14579		13 923		40 313						362		+ 3 673	-	1 087
$795\ 264$	- 11	889 854	1 1	885 629		2 570 748								+ 97 967	-	15:
75 233	- 11	105 158	1 1	82 772		$263\ 164$ $32\ 605$	80 50							+ 14 246 $-$ 1 456	+	5 26
14 463		8 345		9 796					2	926 524 9260		SE EXPENSED MAINTENANCE		500	-	6 29-
905 379	- 11	845 011		836 216		2 586 607			-	<b>–</b> 94 078	30	2 492 528	95	<b>–</b> 76 707	-	117 69
875 342		764 221	1 1	795 891		$2\ 435\ 455$ $69\ 892$	05 60							- 82 374 - 3 246	_	100 54
3 599 6 109		54 946 7 404		11346 $6416$ $6$		19 930								$ \frac{3246}{6784}$	_	21 10 97
13 680	- 11	12 393	1 1	16 940	- 1	43 013								+ 2045	+	4 31
6 6 4 7	- 11	6 045	1 1	5 622		18 315								+ 84	+	61
-	-		-	_	_		_	_		_	-	<del></del> -	_	_		_
156 720	78	219 479	58	170 259	03	987 288	74	+ 1784	65	_ 10 330	53	978 736	86	+ 85 902	+	41 68
7 292	- 1)	4 785		8 406		61 360				11	3 45	ļ	!	+ 790	_	8 43
85 381	- 11	101 835	1 1	68 363		267 133			_	- 6429		260 703		+ 30 984	_	72 86
24 024	- 11	28 540	1	29 126		468 534		+ 1784	65	11		468 385	1	+ 13 057	_	3 46
40 022	10	84 317	68	64 362	35	190 260		_	-	- 1 585	-	188 675	28	+ 41 071	+	126 46
76 702	<b>5</b> 2	96 762	72	94 649	80	25 774 799	09	_	_	- 822 008	92	24 952 795	17	+ 1 487 178	+	662 29
_	_		_	_	_	4 493 061	50		_	- 205 471	27	4 287 590	23	+ 739 456	+	443 06
_	-	_	$\left -\right $	_	-	20 718 003			_	- 562 882	29	20 155 120	81	+ 699 879	+	3 <b>02</b> 00
-	-	_	-	_	-	212 347				- 10 291		202 056		+ 52 302	+	13 34
3 511		6 811	1	7 448		109 746			-	11	15			+ 17 158	-	4 75
73 191	47	89 951	52	87 201	15	241 639	99	_	_	42 570	70	199 069	29	- 21 617	-	91 36
696 107	48	975 319	87	791 270	82	2 462 698	17	+ 159 587	50	_ 57 961	84	2 564 323	83	+ 262 005	+	181 69
696 107		975 319		791 270				+ 159 587							+	181 69
			-								-		-		·	
7 897 000	23	9 264 853	92	9 009 057	99	52 445 799	19	+ 101 3/2	15	-1 700 434	± 57	50 906 736	13	+ 1 669 510	+	367 59
				*		e e										
						4					12					
		2												41		
												1				
						•						1				

			Dépense	s
Compte de 1936	Budget de 1937		Administrati centrale	
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct.
50 776 289	52 078 200	(IV. Service de la traction et des ateliers.)	26 274 887	05
29 081 065	29 341 400	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant	28 022 020	99
3 911 345 7 174 764 483 468 8 864 423 305 363 1 237 389 6 177 198 22 356 455 527 449 232 79 857 354	4 160 000 7 220 000 360 000 8 346 000 320 000 1 152 000 6 720 000 10 000 610 400 443 000	1. Locomotives à vapeur et tenders 2. Locomotives électriques 3. Automotrices à voyageurs 4. Voitures à voyageurs 5. Automotrices à bagages 6. Fourgons à bagages 7. Wagons à marchandises 8. Trucs transporteurs 9. Wagons de service 10. Tracteurs  Total IV. Service de la traction et des ateliers	4 278 596 6 942 290 575 949 8 206 000 317 161 1 141 423 5 630 841 13 088 564 824 351 843 54 296 908	85 96 85 70 40 05 78 15 50 75
2 069 402	2 012 600	V. Dépenses diverses.  A. Loyers et fermages	2 959 603	84
700 436	736 000	1. Pour gares et sections de lignes	$796\ 472$	74
1 344 748 24 218	1 250 000 26 600	2. Pour matériel roulant	2 160 844 2 287	10
-	_	B. Pertes sur les services auxiliaires		-
25 416 490	24 884 300	C. Autres dépenses	22 371 628	24
10 860	21 000	1. Frais judiciaires et de procès		20
250 813	158 000	2. Assurances-incendie et indemnités	125 801 1 509 403	52 80
2 695 397	2 769 000 1 699 000	a. Primes pour accidents professionnels	1 506 329	45
1 723 615 525 372	517 600	b. Suppléments aux prestations de l'assurance	3 502	40
446 410	552 400	c. Autres indemnités et rentes		05
154 226 4 471	165 000 —	4. Autres assurances et indemnités de transport	45 047 —	41
190 137	181 000	6. Impôts et droits	3 122	45
19 855 380	19 925 000	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications	10 100 000	
18 958 450	18 912 000	a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades	19 129 633 18 558 867	15
451 884	456 400	b. Primes pour accidents non professionnels	488 912	35 5 <b>5</b>
5 5 5 0	6 000	c. Pensions	5 460	-
439 496 1 424 303	550 600 1 665 300	a. Secours, subsides et gratifications	76,393 1 559 965	25
830 903	-	9. Service automobile auxiliaire	— 1 999 909	11
27 485 892	26 896 900	Total V. Dépenses diverses	25 331 232	08
,				
	3	· ·		,
		•		
	l	l ,	l	

brutes d'	exp	loitation,	rest	titutions d	édu	ites		Dépenses et de la clô	rece ture	ttes de:	classées lo s comptes	L8	Dépenses		Comparaiso brutes d'ex	n des ploita	dépenses tion avec
Arrond I		Arrond II		Arrond III		Total		Dépenses de pa chèvement imp tables sur le con d'exploitatio	pu- npte	dir Ind con	rais d'adm. et ection des trav lemnités pour g nmunes, pour l'i 'autres lignes,	aux. ares expl.	nettes d'ex ploitation	ζ•	Compte de 1936	I	Budget de 1937
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	11	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	İ	Fr.
7 897 000	23	9 264 853	92	9 009 057	95	52 445 799	15	+ 161 372	15	_	1 700 434	57	<b>5</b> 0 906 736	73	+ 1669510	+	367 599
-		_	-	_	_	28 022 020	99	_	_	-	368 370	57	27 653 650	42	- 1 059 044	-	1 319 379
_		_	-	_	-	4 278 596		_	-	-	103 957		4 174 639		+ 367 252	2000	118 597
_	-	_	-	_		6 942 290 575 949		_	_	-	194 645	69	6 747 645 575 949		- 232 473		277 709
_				_		8 20 <b>6</b> 000	1	_		_	 36 580	16	8 169 420		$\begin{array}{cccc} + & 92482 \\ - & 658422 \end{array}$	0.00	215 950 139 999
	_				_	317 161		_	_		_	_	317 161		+ 11 798		2 839
		_	-		_	1 141 423	05	_	_	-	6 103	66	1 135 319		- 95 966		10 577
	-	_	-	-	-	5 630 841	100 00	_	-	-	26560	79	5 604 280		- 546 356	-	$1\ 089\ 158$
_	-		-	_	-	13 088		_	-			-	13 088		- 9 268	2.502	3088
-	-			_	-	564 824	i	_	-	-	210		564 614		+ 109 297		45 576
9			_		_	351 843	75		_	_	312	45	351 531	30	- 97 <b>3</b> 88		91 156
7 897 000	23	9 264 853	92	9 009 057	95	80 467 820.	14	+ 161 372	15	-	2 068 805	14	78 560 387	15	+ 610 466	-	951 780
3 081 — — 3 081		2 959 — — — 2 959	_	14 935 — — — 14 935	_	2 980 580 796 472 2 160 844 23 263	74 10	1 1 1		+ -+	_	 40	2 980 750 796 472 2 160 827 23 450	74 70	+ 911 178 + 96 037 + 816 096 - 955	++	967 980 60 473 910 844 3 337
 650 557	20	 696 425	<u></u>	 641 597	07	 24 360 209		_	_		 745 091	 0=	09.015.110	00	_ _ 1 056 280		
1 072		6 604								-							524 090
70 354		37 942		283 $43604$		6 615 277 703	1	_		_	100 14 919		6 515 262 784		$\begin{array}{rrrr} - & 4244 \\ + & 26891 \end{array}$		14 384 119 704
295 065	- 1	344 157	1 11	335 927		2 484 555		_		_	93 915		2 390 639		- 210 842		284 445
_	-	_	-	_	_	1 506 329	45								- 217 286	1	192 671
145 518		195 996	65	199 853	15	544 870	80								+ 19499		27 271
149 547 30 668		148 161		136 074			08	5			1 554	4.4	171 705	10	- 13 055	1	119 045
25 881	- 11	45055 $817$	1 11	52578 $156$		$173\ 349$ $26\ 854$		_		-	1 554 —	44	171 795 26 854		$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		8350 $26855$
77 105		83 610	1 11	44 382		208 221			_	+	1 182	03					27 222
141 507	90	155 507	65	158 769	80	19 585 418	50	_		_	629 790	85	18 955 627	65	- 269 96 <b>2</b>	_	339 582
_	-	_	-	_	_	18 558 867	35								- 399 583		353 13 <b>8</b>
_	-	_	-	-	-	488 912	55						.0		+ 37 028		32 512
141 507	90	155 507	65	158 769	80	5460 $532178$	60								$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	=	$540 \\ 18421$
8 901	34	22729	25	5 894		1 597 489		_		-	5 992	04	1 591 497	84	+ 173 187		67 810
	-				_				_	,		_		-	- 830 903		_
653 639	47	699 385	04	656 583	57	27 340 790	16	_	_	-	744 921	48	26 595 868	68	- 145 102	+	443 890
					5						- V-		300	_			_ 13 00

a I			Dépen	ses
Compte de 1936	Budget de 1937		Administrat centrale	ion
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct.
		· ·		
		Récapitulation des dépenses.	8	
6 171 014	6 309 400	I. Administration générale	5 228 521	05
35 498 056	36 596 800	II. Entretien et surveillance de la voie	593 508	84
80 839 699	81 248 100	III. Service des gares et conduite des trains	899 430	81
79 857 354	81 419 600	IV. Service de la traction et des ateliers	54 296 908	04
27 485 892	26 896 900	V. Dépenses diverses	25 331 232	08
229 852 015	232 470 800	Total des dépenses d'exploitation I—V	86 349 600	82
*		VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes:		
+ 1 564 112	+ 1 690 200	1. Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation	  + 12 203	65
- 180 479	- 260 000	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux	- 3 206	50
- 5 231 185	- 5 165 000	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et		
- 1 276 609	- 1 127 000	de lignes communes	- 6 022 057	55
		et de traction	- 1 649 987	81
- 5 124 161	<b>- 4 861 800</b>	Total VI	<b>- 7 663 048</b>	21
224 727 854	227 609 000	Total des dépenses nettes d'exploitation	78 686 552	61
				_
	i		ŀ	
		e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	a s	
			s s	
9		Clôture de compte.	u	
291 366 033	289 907 000	Clôture de compte.  Total des recettes d'exploitation		
291 366 033	289 907 000			
291 366 033 224 727 854	289 907 000 227 609 000	Total des recettes d'exploitation	W.	
2		Total des recettes d'exploitation		
224 727 854	227 609 000	Total des recettes d'exploitation		
224 727 854	227 609 000	Total des recettes d'exploitation		
224 727 854 212 923 592	227 609 000 214 231 100	Total des recettes d'exploitation  Total des dépenses d'exploitation:  α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)  b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)  Excédent des recettes:  α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
224 727 854 212 923 592 66 638 179	227 609 000 214 231 100 62 298 000	Total des recettes d'exploitation		
224 727 854 212 923 592 66 638 179	227 609 000 214 231 100 62 298 000	Total des recettes d'exploitation  Total des dépenses d'exploitation:  α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)  b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)  Excédent des recettes:  α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
224 727 854 212 923 592 66 638 179	227 609 000 214 231 100 62 298 000	Total des recettes d'exploitation  Total des dépenses d'exploitation:  α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)  b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)  Excédent des recettes:  α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
224 727 854 212 923 592 66 638 179	227 609 000 214 231 100 62 298 000	Total des recettes d'exploitation  Total des dépenses d'exploitation:  α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)  b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)  Excédent des recettes:  α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
224 727 854 212 923 592 66 638 179	227 609 000 214 231 100 62 298 000	Total des recettes d'exploitation  Total des dépenses d'exploitation:  a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)  b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)  Excédent des recettes:  a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)  b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)  b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)  *) Ces dépenses se décomposent comme il suit:  Dépenses au débit des fonds spéciaux (chiffre 7 des recettes du compte de profits et pertes)  fr. 12 824 255. 76		
224 727 854 212 923 592 66 638 179	227 609 000 214 231 100 62 298 000	Total des recettes d'exploitation		

brutes (	brutes d'exploitation, restitutions déduites							Dépenses et de la cli	rece Sture	ttes classées lo des comptes	rs	Dépenses Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec				
Arrond		Arrond II	•	Arrond.		Total		Dépenses de p chèvement im tables sur le cor d'exploitatio	pu- npte	Frais d'adm. et d direction des travai Indemnités pour ga communes, pour l'ex d'autres lignes, et	UX. res kpl.	nettes d'e ploitation	X-	Compte de 1936	Budget de 1937	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	
		*														
252 326	10	421 411	83	337 498	85	6 239 757	83	+ 3 635	65	- 88 871	02	6 154 522	46	+ 68 744	<b>–</b> 69 642	
11 806 792	67	12 590 302	03	11 600 810	53	36 591 414	07	+1 282 597	15	<b>– 605 755</b>	_	37 268 256	22	+ 1 093 358	- 5 386	
23 651 613	15	27 522 540	72	28 292 588	25	80 366 172	93	+ 5 693	-	<b>-4 322 387</b>	44	76 049 478	49	<b>– 473 526</b>	- 881 927	
7 897 000	23	9 264 853	92	9 009 057	95	8 <b>0</b> 467 820	14	+ 161 372	15	-2 068 805	14	78 560 387	15	+ 610466	- 951 780	
653 639	47	699 385	04	656 533	57	27 340 790	16		-	<b>- 744 921</b>	48	26 595 868	68	- 145 102	+ 443 890	
44 261 371	62	50 498 493	54	49 896 489	 15	231 005 955	13	+1 453 297	95	<b>-7830740</b>	08	224 628 513	_	+ 1153940	- 1 464 845	
														40		
+ 459 758	70	+ 604 343	70	+ 376 991	90	+ 1 453 297	95				3		-	- 110 814	- 236 902	
- 32 542	35	- 77 370	12	- 45 575	75	<b>–</b> 158 694	72	)						- 21 784	- 101 305	
_	-	_	_	_	_	- 6 022 05 <b>7</b>	55	  } ·		<b>-</b> 7 830 740	08			+ 790 872	+ 857 057	
_				_	_	- 1 649 987	81							+ 373 379	+ 522 988	
+ 427 216	35	+ 526 973	58	+ 331 416	_ 15	- 6 377 442	_	ľ						+ 1 253 281	+ 1 515 642	
44 688 587	$\dashv$		_			224 628 513	_					,		- 99 341	- 2980487	
	_				_		_	İ								
				5 00		,										
								¥0								
		,				•						338 312 022	60	+46945990	+48 405 023	
						-						224 628 513			- 2980487	
												211 816 282	99	- 1 107 309 	- 2414817	
												113 682 500	60	+47 045 331	+51 385 510	
														+48053299	+50 819 840	
						-		,					_	,		
								4								
												e				
									2.1							
										5						
										-						
11			1					*	1							

#### Recettes d'exploitation.

#### Recettes de transport.

Les recettes de transport de l'année 1937 s'élèvent à 323 594 834 fr. 25; elles sont de 44 273 414 fr., ou 15,85  $^{0}/_{0}$ , supérieures à celles de 1936. Toutes les catégories de transport participent à cette augmentation: le service des voyageurs pour 12 865 372 fr., ou 10,71  $^{0}/_{0}$ , le trafic des bagages, des animaux et des marchandises pour 28 646 743 fr., ou 18,81  $^{0}/_{0}$ , et les transports postaux pour 2761 299 fr., ou 40,11  $^{0}/_{0}$  du chiffre du dernier exercice. Dans leur ensemble, les recettes de transport dépassent de 45 194 834 fr., ou 16,23  $^{0}/_{0}$ , les prévisions budgétaires, qui étaient de 278 400 000 fr., mais elles sont encore de 78 350 419 francs, ou 19,49  $^{0}/_{0}$ , en dessous de celles de 1929, année où les résultats d'exploitation ont été particulièrement favorables.

#### Recettes diverses.

Ces recettes ont atteint la somme de 14 717 188 fr. 35, supérieure de 2 672 576 fr., ou  $22_{,19}$   $^{0}/_{0}$ , à celles de 1936 et de 3 210 189 fr., ou  $27_{,90}$   $^{0}/_{0}$ , aux prévisions du budget.

- A. Loyers et fermages. Les recettes de cette rubrique se sont accrues de 662 421 fr. par rapport à celles de 1936. Les augmentations les plus importantes portent sur les loyers et fermages de gares et sections de ligne, de buffets de gare, des bâtiments et locaux pour l'administration fédérale, de magasins de vente et librairies de gare, ainsi que sur la location de matérial roulant.
- B. Produit brut des services auxiliaires. Par service auxiliaire on n'entend plus que l'économat. Il a rapporté brut 1 475 521 fr. de plus qu'en 1936, principalement à cause de la vente de matériaux de rebut opérée à des conditions avantageuses.
- C. Divers. L'augmentation au regard de 1936 provient principalement du produit des offices de change et des distributeurs automatiques installés dans les gares, ainsi que de l'exploitation des forêts appartenant au chemin de fer. Les taxes sur les titres de libre parcours ont, en revanche, moins rapporté qu'en 1936.

Le total général des recettes d'exploitation, de 338 312 022 fr. 60, dépasse de 46 945 990 fr., ou  $16_{,11}$   $^{0}/_{0}$ , celui de 1936 et de 48 405 023 fr., ou  $16_{,70}$   $^{0}/_{0}$ , les prévisions budgétaires.

### Dépenses d'exploitation.

 $Avant \ de \ fournir \ la \ justification \ des \ différents \ chapitres, \ nous \ donnons \ ei-après \ un \ résumé \ des \ dépenses \ d'exploitation \ les \ plus \ importantes:$ 

enses a exploitation les plus importantes.		Traitamente estaires
Dépenses pour le personnel.		Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémen- taires, etc.
a) Dépenses pour le personnel prévues dans le compte d'exploitation:		Fr.
Administration générale		5 731 776
Entretien et surveillance de la voie		$7\ 832\ 906$
Service des gares et des trains		$75\ 487\ 375$
" de la traction et des ateliers		$-\frac{23\ 221\ 013}{}$
A ajouter:		$112\ 273\ 070$
Gratifications d'ancienneté		$441\ 035$
Jouissance de traitement de plus d'un mois		1 200
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assu	ırance-	
maladie		$16\ 188\ 202$
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents.		$2\ 133\ 102$
Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, e		170 766
Total compte d'explo	oitation	131 207 375
b) Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de	la voie.	
Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	352 091	
Gratifications d'ancienneté	$37\ 151$	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse		
	341 349	10 100 100
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	105 907	18 136 498
Ateliers de dépôt.		
Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	$792\ 428$	
Gratifications d'ancienneté	5934	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse		
	133 188	0.000 5.11
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	$\frac{54991}{}$	$3\ 286\ 541$
Service auxiliaire et entreprises accessoires.		
Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémen-		
	783 581	
Gratifications d'ancienneté	$54\ 466$	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	387 439	
	235 578	
Prestations de l'administration pour installation de bains et de	.00 010	
	29 733	18590797
c) Prévues dans le compte de construction: Bureaux de construction.		
•	28 708	
Gratifications d'ancienneté	1 757	•
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse		
et l'assurance-maladie	29 317	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	1 104	$160\ 886$
d) Prévues dans le compte de profits et pertes.		
Versement extraordinaire à la caisse de pensions et de secours		12 806 582
Dépenses totales pour le pe	rsonnel	184 188 679

La comparaison par rubriques des frais de personnel de 1937, avec ceux de l'année précédente, fait ressortir les différences suivantes:

	1936 Fr.	1937 Fr.	Différences par rapport à 1936 Fr.
Traitements, allocations comprises	$126\ 656\ 167$	123 562 143	<b>—</b> 3 094 024
Salaires, allocations comprises		13 472 302	<b>—</b> 212 217
	$140\;340\;686$	$137\ 034\ 445$	<b>—</b> 3 306 241
Allocations supplémentaires	4702594	$4\ 816\ 434$	+ 113 840
Indemnités pour service de nuit	$1\ 153\ 088$	1 174 001	+ 20 913
Indemnités pour voyages de service et divers (voir détail ci-après)	1 869 016	1937539	+ 68 523
Uniformes	809 111	$1\ 367\ 459$	+ 558 348
Gratifications d'ancienneté et jouissance du traitement accordée			•
aux survivants	$452\ 114$	$541\ 543$	+ 89429
Prestations de l'admin. pour installation de bains et de lavabos, etc.	$266\ 335$	$300\ 499$	+ 34 164
Prestations pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	32 887 142	34 186 077	+1298935
Prestations pour l'assurance contre les accidents		$2\ 830\ 682$	<u> </u>
Total	185 497 843	184 188 679	— 1 309 164

Au sujet des dépenses en plus ou en moins, nous avons à donner les éclaircissements qui suivent. Les dépenses en moins pour les traitements et salaires proviennent de la diminution constante du personnel et de nouvelles mesures d'économie.

Les traitements et les salaires portés au compte de 1937 comprennent les allocations et les excédents payés en vertu de la loi sur le statut des fonctionnaires et des règlements sur les salaires, savoir:

*	Indemnités de résidence Fr.	Allocations pour enfants Fr.	Excédents Fr.	Total Fr.
Pour les fonctionnaires	$2\ 888\ 360$	$3\ 383\ 262$	$193\ 863$	$6\ 465\ 485$
" " ouvriers	305 426	390 009	886	696 321
Total	3 193 786	3773271	194 749	7 161 806
En 1936, les mêmes dépenses se sont élevées à	3 251 089	3 980 933	216 686	7 448 708
Différences en 1937 par rapport à 1936	<b>—</b> 57 303	<b>— 207</b> 662	— 21 937	<b>—</b> 286 902

Le recul général des allocations et des excédents provient de la réduction du nombre des agents; pour les excédents, il a en outre pour cause la disparition graduelle de ceux-ci.

Les dépenses pour uniformes ont augmenté parce que le renouvellement des effets arrivant à échéance en 1937 a été plus important. L'augmentation de dépenses sur les allocations supplémentaires et les indemnités pour service de nuit et pour voyages de service provient principalement de l'accroissement du trafic.

Les frais pour gratifications d'ancienneté de service ont augmenté en raison des échéances plus nombreuses.

Les mesures prises pour assainir la Caisse de pensions et de secours (augmentation des versements de l'administration, garantie d'un intérêt de 5 % sur le montant moyen du portefeuille de la caisse) en vertu des décisions du Conseil d'administration du 1<sup>er</sup> octobre 1921 et du 24 janvier 1928, ont entraîné à nouveau un surcroît de prestations à la charge de l'administration.

La diminution des dépenses pour l'assurance-accidents provient en majeure partie de ce qu'en 1937 la Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents a consenti après coup à une réduction des primes pour accidents professionnels pour l'exercice précédent, laquelle n'a pas été comptabilisée en 1936.

### compte d'exploitation de 1937.

Les dépenses de la rubrique	"Indemnités pour voyages de	service et divers"	effectuées en vertu du
règlement des fonctionnaires II, se	répartissent comme il suit:		

	Comptede 1936 Fr.	Budget de 1937 Fr.	Compte de 1937 Fr.
Indemnités pour voyages de service et pour occupation hors de la			
résidence	$1\ 041\ 143$	1 123 400	1094215
Indemnités de subsistance aux ouvriers du service de la voie	$383\ 467$	385 200	$372\ 019$
Remboursement de frais de déménagement	$82\ 043$	71 100	$68\ 385$
Indemnités pour heures supplémentaires	$36\ 885$	40 300	35 718
Indemnités pour remplacement dans une fonction plus élevée	45 113	48 800	$52\ 828$
	1 588 651	1 668 800	1 623 165
A ajouter: Indemnités pour service de nuit, allocations pour travaux			
dans les longs tunnels, frais de visite médicale, etc	280 365	250 100	314 374
Total	1 869 016	1 918 900	1 937 539

La réduction des traitements et des salaires appliquée en vertu de l'arrêté fédéral du 31 janvier 1936, et celle des allocations supplémentaires appliquée en vertu des ordonnances fédérales des 11 février et 3 juillet 1936, ont eu, pour l'année 1937, les effets suivants:

																				Fr.
Réduction	des traitements			٠					•	•	•						٠			$13\ 501\ 021$
Réduction	des salaires .											•								1 110 649
Réduction	des allocations	supp	léme	enta	ire	S	•	•		•	•		٠			•			٠,	$828\ 417$
																	,	rot.	al	15 440 087

La comparaison ei-après montre les modifications survenues dans *l'effectif du personnel* de l'administration, de l'économat, des entreprises accessoires et des bureaux de construction.

																		Effectif moyen and	ıuel	
											,						1936	1937		ence en 937
Fonctionna	ire	s.						·									$24\ 290$	$23\ 808$	-	482
Employés																	1 003	974		29
Ouvriers																	3 040	$2\ 952$	_	88
Apprentis	•		•	•	•	•			٠	•	•	•					252	236		16
-															To	tal	28 585	27 970		615

Ces chiffres ne tiennent pas compte du personnel du port du Rhin, soit 49 agents en 1936 et 52 en 1937, ni du personnel du magasin de denrées alimentaires de Bellinzone, soit 8 agents en 1936 et 1937.

#### Dépenses pour les matières de consommation.

Les frais pour les diverses matières de consommation de l'administration et de l'exploitation constituent, en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi que le montre le tableau ci-après:

	Compte de 1936 Fr.	Budget de 1937 Fr.	Compte de 1937 Fr.
I B 1 Imprimés, etc. de l'administration générale	$274\ 483$	297 300	$275\ 954$
II B 1 " " du service de la voie	$68\ 052$	75 200	71 041
III B 1 , , , , des gares et des trains	$744\ 825$	$967\ 800$	$843\ 778$
IV B 1 , , , , de la traction	60 571	$69\ 800$	61 361
Total B 1	1 147 931	1 410 100	1 252 134
I B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'adminis-			
tration générale	75 235	81 000	63 983
II B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux du service			
de la voie	$158\ 080$	181 900	$164\ 843$
III B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux du service			
des gares et des trains et éclairage extérieur des	4 400 470		
gares et stations	1 489 659	1 620 200	1 621 450
IV B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux du service	020150		007 194
de la traction	236 150	340 000	267 134
Total B 2	1 959 124	2 223 100	2 117 410
A reporter	3 107 055	3 633 200	3 369 544

## Observations relatives au

		•	
	•	Budget de 1937	•
Demont	Fr.	Fr.	Fr.
Report  II B 3 Eclairage de la voie et des signaux	$3\ 107\ 055 \\ 54\ 436$	3 633 200 38 500	$3\ 369\ 544 \\ 42\ 484$
III B 4 Matières de consommation du service des gares	$242\ 513$	270 500	$265\ 463$
IV C 1 Combustible pour locomotives et wagons	3 753 605	$4\ 050\ 000$	$4\ 493\ 061$
IV C 2 Energie électrique	20 018 124	20 416 000	$20\ 718\ 003$
IVC 3-5 Autres matières de consommation pour locomotives et wagons (matières de graissage, d'éclairage et de net-			
toyage, eau)	515 892	646 500	563 735
Total IV C			
Total IV C	$\frac{24}{287621}$	25 112 500	25 774 799
Total pour les matières de consommation de l'exploitation	$27\ 691\ 625$	$29\ 054\ 700$	$29\ 452\ 290$
A ces sommes, nous ajoutons encore les frais de matériel pour le			×
renouvellement de la voie $^{1}$ )	5 163 461	6 151 300	6 041 219
Dépenses totales pour les matières de consommation	$32\ 855\ 086$	$35\ 206\ 000$	$35\ 493\ 509$
l'année précédente et de 287 509 fr., ou de 0,82 %, par rapport aux prévis au combustible pour les locomotives et wagons, ainsi qu'à l'énergi			
cules moteurs se sont modifiées comme il suit:			
cules moteurs se sont modifiées comme il suit:	Année 1936	Année 1937	Différence
	Année 1936 Fr.	Fr.	Différence en 1937 Fr.
Combustible pour les locomotives et wagons	Fr. 3 753 605	Fr. 4 493 061	en 1937 Fr. + 739 456
Combustible pour les locomotives et wagons	Fr. 3 753 605 20 018 124	Fr.	en 1937 Fr. + 739 456 + 699 879
Combustible pour les locomotives et wagons	Fr. 3 753 605 20 018 124	Fr. 4 493 061	en 1937 Fr. + 739 456
Combustible pour les locomotives et wagons	Fr. 3 753 605 20 018 124 23 771 729  10%. En ce que au chapitr t des voies re	Fr. 4 493 061 20 718 003 25 211 064 qui concerne e IV C, Mati	en 1937 Fr.  + 739 456 + 699 879 + 1 439 335  les parcours ères de con-
Combustible pour les locomotives et wagons	Fr. 3 753 605 20 018 124 23 771 729  6%. En ce que au chapitre des voies re pour ce ma	Fr. 4 493 061 20 718 003 25 211 064 qui concerne e IV C, Mati présente un a atériel, à l'e	en 1937 Fr.  + 739 456 + 699 879 + 1 439 335  les parcours ères de con- tutre élément xclusion des
Combustible pour les locomotives et wagons	Fr. 3 753 605 20 018 124 23 771 729  % En ce que se au chapitr t des voies re pour ce ma	Fr. 4 493 061 20 718 003 25 211 064  qui concerne e IV C, Mati présente un a atériel, à l'es (y compris	en 1937 Fr.  + 739 456 + 699 879 + 1 439 335  les parcours ères de condutre élément xclusion des  r. 6 162 360
Combustible pour les locomotives et wagons	Fr.  3 753 605 20 018 124 23 771 729  % En ce que se au chapitr  t des voies re pour ce ma	Fr. 4 493 061 20 718 003 25 211 064 qui concerne e IV C, Mati présente un a atériel, à l'ex (y compris	en 1937 Fr.  + 739 456 + 699 879 + 1 439 335  les parcours ères de contactre élément xclusion des  fr. 6 162 360  358 863 fr. 6 521 223

<sup>1)</sup> Sans la part incombant aux "dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation".

### compte d'exploitation de 1937.

Nous donnons ci-après la justification, par chapitres, des dépenses en plus ou en moins du compte d'exploitation et renvoyons, en ce qui concerne les dépenses pour le personnel, aux explications générales qui précèdent.

- I A. Personnel de l'administration générale. L'augmentation des dépenses par rapport à celles du compte de 1936 provient du fait qu'on a engagé un plus grand nombre d'auxiliaires qu'auparavant dans les agences, par suite de la reprise du trafic.
- I B. Frais accessoires. Par rapport aux chiffres de l'exercice précédent, toutes les rubriques accusent une diminution, à l'exception des frais pour fournitures de bureau, imprimés, ports, etc., qui sont en légère augmentation.
- II A. Personnel du service de la voie. Les frais de ce personnel, 7 832 906 fr. sont de 150 967 fr. au-dessous de ceux de l'année 1936 et de 240 894 fr. inférieurs aux prévisions. Le fléchissement provient du recul de l'effectif, ainsi que de mutations. Dans le service des gardes-barrières, le remplacement des passages à niveau par des passages inférieurs ou supérieurs se traduit par une diminution de personnel.
- II B. Frais accessoires. Les dépenses se montent à 1 142 589 fr. Elles sont de 15 293 fr. plus élevées qu'en 1936 mais restent de 7 911 fr. inférieures aux prévisions. Comme les dépenses concernent en grande partie les fournitures de bureau, le combustible pour le chauffage des locaux de service, les matières de nettoyage, les carburants pour les wagonnets-moteurs et les draisines du service de la voie, leur accroissement par rapport aux chiffres de 1936 provient principalement du renchérissement de ces divers articles.
- II C. Entretien et renouvellement des installations. Les dépenses se montent à 27 615 919 fr.; elles sont ainsi de 1 229 032 fr. plus élevées qu'en 1936 et de 243 419 fr. supérieures aux prévisions.

Les terrassements et ouvrages d'art ont nécessité l'exécution de travaux imprévus, notamment la réfection de la plate-forme avec renouvellement du ballast, la remise en état du tunnel de Paradiso près de Lugano, importantes réparations de ponts à Bâle et la remise en état de la ligne entre Moutier et Court et dans l'Entlebuch, endommagée par des glissements de terrains et par l'eau. L'accroissement des dépenses de 360 394 fr. par rapport au compte de 1936 et de 146 109 fr. au regard du budget, est aussi partiellement attribuable au renchérissement des matériaux.

En ce qui concerne la voie de fer, on a prévu et effectué comme il suit le renouvellement en matériel neuf:

Renouvelé en 1936 61 km de voies et 251 aiguilles.

```
Prévisions de 1937 72 " " " " 213 " Renouvelé en 1937 75 " " " 200 "
```

Le programme de renouvellement de voies exposé dans le budget a été presque entièrement exécuté. Les dépenses sont de 33 055 fr. inférieures aux prévisions. Par rapport à 1936, on a 812 867 fr. de dépenses en plus, en raison de l'augmentation des travaux et du renchérissement des matériaux.

L'entretien des bâtiments et installations mécaniques coûte 148 443 fr. de plus qu'on ne l'avait prévu. Ce surcroît de dépenses est dû au renchérissement des matériaux et à l'exécution de travaux urgents d'entretien des bâtiments. Par suite de l'achèvement des réparations des toits des halles de Bâle en 1936, les dépenses ont diminué de 69 669 fr. par rapport à celles de l'exercice précédent.

Pour le télégraphe, les signaux et les appareils de protection, les dépenses sont de 9 887 fr. supérieures à celles de 1936 et de 141 677 fr. plus élevées que les prévisions. Par rapport aux chiffres de 1936, on a des dépenses en moins pour les lignes télégraphiques et téléphoniques, ainsi que pour les indicateurs d'orientation et de police, tandis que l'entretien des appareils de protection occasionne des dépenses en plus en raison du renchérissement des matériaux. Le dépassement du budget a surtout pour cause la hausse des prix et de nombreux déplacements de câbles effectués lors de renouvellements de voies.

Les dépenses pour le déblaiement de la neige ont été supérieures à celles de 1936 mais elles demeurent de 159 755 fr. inférieures aux prévisions budgétaires.

En ce qui concerne les <i>renouvellements des voies</i> effectués en 1937, nous avons à relever c	1.51
Le budget prévoyait la réfection, en matériel neuf, de 72 km de voies et de 213 bran Les renouvellements et les renforcements suivants ont été exécutés au cours de l'exercice :	ichements.
	Mètres de voies
Renouvellement de voies avec du matériel neuf, types CFF I et II, pour voies principales .	74 667
" " " " " mi-valeur de tous types	$29\ 862$
" " rails " " neuf, types CFF I et II	$17\ 279$
" "traverses " " " " CFF I et V	15746
Renforcement des voies par l'augmentation du nombre des traverses, avec du matériel neuf et	
mi-valeur de tous types	43 949
Remplacement de branchements avec du matériel neuf, types CFF I et V	200
Longueur totale des voies à entretenir à notre compte (y compris les lignes prises à bail, mais	0.000.101
à l'exclusion des tronçons que nous avons remis à bail)	6 062 164
Lignes prises à bail: Vevey—Puidoux-Chexbres 7851 m et Nyon—Crassier-frontière 6392 m	
(voies à entretenir) ensemble	$14\ 243$
Lignes remises à bail: Bâle—frontière suisse 8784 m aux chemins de fer AL, Wohlen—	20
Bremgarten 7760 m au chemin de fer Bremgarten-Dietikon et Wattwil—	
Ebnat-Kappel 6146 m au chemin de fer lac de Constance-Toggenbourg	
(voies à entretenir) ensemble	$22\ 690$
La longueur des voies de notre réseau à entretenir à nos frais (sans les lignes ou tronçons	•
	6 047 921
(contre 6 045 276 m de voie courante à fin 1936).	0 041 321
(contre 0 045 210 in de voie coutante a ini 1550).	
Dans les lignes de notre propre réseau, entretenu par nous-mêmes, sont posés:	
Dans les lighes de notre propre reseau, entretenu par nous-memes, sont poses:	
Rails en fer de tous types, ensemble	43 000
nciar	$6\ 004\ 921$
profile CVF do plus do 45 kg parm	3 845 441
CR 45	50 209
DI M 45	8 169
" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	33 006
	957 286
" de tous types de moins de 12 m de longueur y compris les longueurs des branchements	2 951 862
" " " 12 m de longueur et croisements	2 951 802 874 527
" CFF I et II " 15 m " "	637 165
, , I , II , 18 m , ,	$627\ 081$
Longueur des voies sur traverses métalliques de	021 001
tous types	4 056 140
Longueur des voies sur traverses en bois de tous	
types	$1\ 956\ 243$
Toward and the same transfer of the same o	0.004
Longueur des voies sur traverses en béton armé de différents types	$\begin{array}{c} 2\ 804 \\ 32\ 734 \end{array}$
" " " supports spéciaux	
Nombre des rails rompus et fissurés pendant l'année, ensemble	369
Rails en fer — rompus — fissurés, ensemble	
" en acier .· 292 "	369
" de moins de 36 kg 26 " 1 " "	27
" " 36 kg 71 " 12 " "	83
, , 39 , 1 , <del>-</del> , ,	1
" $"$ $"$ $"$ $"$ $"$ $"$ $"$ $"$ $"$	206
, , 49 , 43 , 9 ,	52
Comparativement à 1936 le nombre des rails rompus a augmenté de 98 et a passé de 271 à	369.

### compte d'exploitation de 1937.

Les dépenses pour le *renouvellement de la superstructure* à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent: Au chapitre II C, Entretien et renouvellement des installations:

	Frais de matériel	A déduire: valeur du vieux matériel retiré	Dépenses nettes à la charge du fonds de renouvellement	A ajouter: entretien ordinaire	Total, renouvellement et entretien
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
II C 2a Traverses .		490 069. —	1 949 041. 55	$1\ 665.\ 85$	1 950 707. 40
" $b$ Rails, etc		$873\ 034.\ 20$	3 113 412. 70	10 543. 40	3 123 956. 10
, c Aiguilles, etc.	1 163 135. 65	184 371. 30	978 764. 35	108 932. 10	1 087 696. 45
	7 588 693. 10	$1\ 547\ 474.\ 50$	6 041 218. 60	$121\ 141.\ 35$	$6\ 162\ 359.\ 95$
II C 2 d, pour main-d'e	œuvre		1 897 173. 15	6 759 211.77	8 656 384. 92
			7 938 391.75	6 880 353. 12	14 818 744. 87
Au chapitre VI 1, Dé imputables sur le co	•		·		
II C 2a Traverses .	$120\ 646.75$	31 032.40	89 614. 35		
" b Rails, etc	121 852.65	34 147. 25	87 705.40		
", $c$ Aiguilles, etc.	144 110. 95	28 580. 30	115 530. 65		
	386 610.35	93759.95	292 850. 40		
II C 2 d, pour main-d'	œuvre		96 652. 70		
_			389 503.10		
Total pour renouvelle	ment de la supe	erstructure à la			
charge du fonds de	renouvellement		8 327 894. 85		

Au cours de l'exercice, les frais pour le renouvellement de la superstructure ont augmenté de 1 007 000 fr. en chiffre rond; ils ont passé de 7 320 951 à 8 327 895 fr., mais sont restés de 45 000 fr. au-dessous des prévisions budgétaires, qui étaient de 8 372 500 fr. Les dépenses pour les réfections de voies à la charge du compte d'exploitation de 1937 ne se sont élevées qu'à 7 938 392 fr. au lieu des 8 072 500 fr. figurant au budget. Ce résultat est dû au fait qu'on a observé la plus grande réserve dans l'exécution des travaux. Au chapitre des "dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation", le budget prévoyait 300 000 fr. à la charge du fonds de renouvellement; l'exécution des travaux prévus occasionna cependant une dépense de 389 503 fr.

III A. Personnel du service des gares et des trains. Les dépenses totales pour ce personnel sont inférieures aussi bien à celles de 1936 qu'aux prévisions budgétaires. Cette diminution est due en grande partie aux mesures d'organisation qui ont été prises et qui ont permis de réduire encore les effectifs du personnel. On a aussi pu diminuer le nombre des agents de train du fait qu'il circule toujours plus de wagons à marchandises équipés avec le frein à air comprimé.

En 1937, les parcours des trains ont atteint 44 882 713 km contre 42 569 060 km en 1936; l'augmentation est donc de 2 313 653 km, ou de 5.43  $^{0}/_{0}$ .

L'effectif du personnel présente les modifications suivantes:	Effect 1937	tif moyen 1936	Différences en 1937
Direction du service des gares et des trains	209	194	+ 15
Contrôle central des wagons et service de répartition	23	23	
Personnel des gares et des stations, fonctionnaires, employés, ouvriers			
et apprentis	$11\ 525$	11768	<b>-</b> 243
Nettoyeurs de wagons	475	488	- 13
Personnel des trains	$2\ 306$	. 2 404	- 98
Personnel non rubriqué du service de la voie	70	56	+ 14
Total	14 608	14 933	- 325

III B. Frais accessoires. Ces dépenses ont augmenté au total aussi bien par rapport au compte de 1936 qu'au regard du budget; l'augmentation est attribuable en partie à la reprise du trafic et en partie au renchérissement des matières. Le surcroît de dépenses qu'accusent les rubriques III B 5 et 6 est dû au fait qu'on a dû faire appel dans une plus forte proportion à des agents auxiliaires.

IV. Service de la traction. Les parcours suivants, y compris ceux du service des manœuvres, ont été effectués sur nos propres lignes et sur les lignes étrangères:

Locomotives à vapeur, y compris les parcours sur les lignes affermées de Veve	ey—	1937 km-loc.	19 <b>36</b> km-loc.
Chexbres et Nyon—Crassier		$9\ 108\ 744$	$9\ 424\ 515$
Locomotives électriques		$43\ 815\ 051$	40 748 140
Divers autres véhicules-moteurs		$800\ 577$	$695\ 163$
Total des parcours des véhicules-moteurs CFF		53 724 372	50 867 818

Au budget de 1937, il était prévu un total de parcours de 51 245 800 km-loc.; l'augmentation des parcours effectifs s'élève donc à 2 856 554 km-loc., ou  $5{,}_{62}$   $^{0}/_{0}$ , par rapport aux chiffres de 1936, et à 2 478 572 km-loc., ou  $4{,}_{83}$   $^{0}/_{0}$ , par rapport au budget.

IV A. Personnel du service de la traction. Les dépenses effectuées pour ce personnel sont inférieures à celles de 1936 et à la somme prévue au budget. Cette diminution provient de la réduction de l'effectif du personnel.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes:

		Effectif moyen	
·	1937	1936	Différences en 1937
Direction du service de la traction et des ateliers	104	104	
Direction du service des dépôts et personnel des dépôts .	918	946	<b>—</b> 28
Personnel des machines	2449	$2\ 449$	
Ateliers de dépôt $^1$ )	585	622	37
Total	4 056	4 121	<b>—</b> 65

La réduction du nombre des agents est due principalement à la meilleure organisation du service. Grâce à l'accroissement de la vitesse des trains, à l'amélioration du service et à l'extension de la conduite par un seul homme des véhicules-moteurs électriques, les effectifs du personnel des locomotives n'ont pas subi d'augmentation, malgré l'accroissement des parcours kilométriques.

IV B. Frais accessoires. Les dépenses en plus à la rubrique IV B 4, frais accessoires et divers, proviennent du fait que les dépenses ne rentrant pas dans les frais de personnel pour les remplaçants fournis au service de la traction par les ateliers de dépôt ont été comptabilisées à cette rubrique et non plus à la rubrique IV A., qui se trouve dégrevée d'autant.

#### IV C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant.

Le tableau ci-après donne un aperçu des parcours, des prix et des dépenses:

* *			•	•	
	Compte de 1936	Budget de 1937	Compte de 1937	Comparaison avec 1936	Comparaison avec le budget
Parcours des locomotives à vapeur . km-loc.	$9\ 424\ 515$	8 944 700	9108744	-315771	+ 164 044
Prix moyen du charbon par t fr.	27.42	30.05	31.78	+ 4.36	+ 1.73
Dépenses pour le combustible des loco-					
motives fr.	3 753 605	4 050 000	$4\ 493\ 061$	+ 739456	+ 443 061
Parcours des locomotives électriques km-loc.	40 748 140	41 303 500	$43\ 815\ 051$	+3066911	+2511551
Parcours de divers autres véhicules-					
moteurs	$695\ 163$	997 600	800577	+ 105414	- 197 023
Dépenses pour l'énergie électrique fr.	20 018 124	20 416 000	20 718 003	+ 699879	+ 302003
Dépenses pour les matières de graissage fr.	$160\ 046$	$199\ 000$	$212\ 348$	+ 52302	+ 13 348

L'augmentation des dépenses de combustible et des matières de graissage et d'éclairage provient du renchérissement des prix ainsi que de l'accroissement de la consommation dû à l'augmentation des parcours kilométriques. De même les frais d'énergie électrique ont été plus élevés parce que par suite de l'augmentation des parcours kilométriques la consommation d'énergie a également été plus forte.

Le prix moyen du combustible, soit 31 fr. 78 par tonne, s'entend pour le charbon rendu franco de port et de douane à Bâle CFF, plus un supplément de 3 % pour frais généraux de l'économat. Il ne comprend ni les frais de transport jusqu'aux lieux de dépôt, ni ceux de déchargement, de magasinage et de chargement sur les tenders.

Les dépenses pour l'énergie électrique comptabilisées ici correspondent à la part imputée au service de la traction de l'énergie fournie par les usines électriques (voir compte des usines, pages 114 et 115) diminuée de la restitution effectuée par la poste pour le chauffage et l'éclairage des ambulants postaux. Ce montant ne comprend que le coût de l'énergie prise à la sous-station; il n'est pas tenu compte des frais d'entretien de la ligne de contact.

Le prix moyen des matières de graissage s'est élevé à 16,27 ets. par kilogramme, au regard de 13,28 ets. en 1936.

<sup>1)</sup> Les ateliers de dépôt sont attribués au service de la traction des arrondissements; les traitements et les salaires sont facturés, comme fournitures, aux services et à des particuliers; voir le compte spécial "Compte des ateliers de dépôt".

### compte d'exploitation de 1937.

IV D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques. Ces dépenses concernent l'entretien et le renouvellement des installations pour la traction électrique, à l'exception des lignes de transport et des sous-stations qui dépendent des usines du chemin de fer et dont les frais d'entretien et de renouvellement sont à la charge du compte d'exploitation de ces usines. Leur accroissement est dû au renchérissement du matériel, du zingage des supports et des améliorations qu'il a fallu apporter aux lignes de contact par suite de l'augmentation des vitesses de marche.

IV E. Entretien et renouvellement du matériel roulant. Les frais d'entretien du matériel roulant, sans l'amortissement du matériel mis au rebut ou vendu, se sont élevés, en 1937, à 24 725 004 fr., contre 25 769 532 fr. en 1936. Les dépenses sont ainsi de 1 044 528 fr. inférieures à celles de l'année précédente; ce résultat est dû au fait qu'on a achevé d'amortir les pièces de réserve et qu'on a prolongé les délais de revision.

Nous donnons ci-après le détail de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut ou vendu et des frais d'entretien en 1937:

		Matériel roulan	t mis au rebut		Total à la	Prélèvement sur le fonds de	
Désignation des véhicules	Nom- bre	Amorlissement de la valeur d'inventaire		Dépense nette à la charge du compte d'exploitation	Frais d'entretien	d'exploitation	renouvellement, au crédit du compte de profits et pertes
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Locomotives à vapeur .	26	1 966 580. —	_	1 966 580. —	2312016.85	4 278 596. 85	1 828 919. 40
Locomotives électriques	1	213 404. —		213 404. —	6728886.96	6 942 290. 96	198 465. 70
Voitures automotrices .	_	-	_	_	$575\ 949.\ 85$	575949.85	_
Voitures à voyageurs .	28	476 331. —	1 200. —	475 131. —	7 730 869. 70	8 206 000. 70	457 277. 75
Fourgons automoteurs.	_		_		317 161.40	317 161.40	_
Fourgons à bagages .	6	47 396. —	1 910. —	45 486. —	$1\ 095\ 937.\ 05$	1 141 423. 05	45500.15
Wagons à marchandises	104	381 872. —	13 716. 40	368 155. 60	5 262 686. 18	5 630 841. 78	366 597. 10
Trucs transporteurs			_	_	13 088. 15	13 088. 15	_
Wagons de service	141	228407.75	147. —	228 260. 75	336 563. 75	564824.50	218 824 20
Tracteurs	_	_	_		351 843. 75	351 843. 75	_
Total		3 313 990. 75	16 973. 40¹)	3 297 017. 35	24 725 003. 642)	28 022 020. 99	3 115 584.30

<sup>1)</sup> Ce chiffre concerne le produit de la vente ou de la réutilisation de véhicules entiers mis au rebut, ainsi que le produit de la vente de véhicules non encore rebutés. Le produit de la vente du vieux matériel de véhicules démolis est laissé aux ateliers pour couvrir ceux-ci des frais de démolition de ces véhicules.

Le tableau suivant montre les modifications qu'ont subies les frais d'entretien du matériel roulant au regard du compte de 1936 et du budget de 1937:

Décimation des véhicules		Frais d'entretien		Observations		
Désignalion des véhicules	Compte de 1936	Budget de 1937 Compte de 1937		Observations		
	Fr.	Fr.	Fr.			
Locomotives à vapeur.	$2\ 500\ 153$	$2\ 300\ 000$	2 312 017			
Locomotives électriques	7 174 763	7 220 000	6 728 887	fin de l'amortissement des pièces de réserve Prolongation des délais de revision.		
Voitures automotrices .	$483\ 468$	360 000	575 950	Accroissement du parc (automotrices légères et trains légers).		
Voitures à voyageurs .	7 901 051	7 770 000	7 730 870			
Fourgons automoteurs.	$305\ 364$	320 000	317 161			
Fourgons à bagages .	$1\ 173\ 840$	960 000	1 095 937	2		
Wagons à marchandises	5 407 006	$6\ 000\ 000$	5 262 686	S		
Trucs transporteurs .	$22\ 356$	10 000	13 088			
Wagons de service	$420\ 447$	380 000	336 564			
Tracteurs	$381\ 084$	350 000	351 844	,		
Total	25 769 532	25 670 000	24 725 004			

<sup>2)</sup> Dont 288 547 fr. pour l'entretien du matériel roulant privé.

V A. Loyers et fermages. En ce qui concerne la location de matériel roulant, il y a lieu de tenir compte des loyers et fermages comptabilisés sous la rubrique IV A 2 des recettes diverses. Les recettes et les dépenses totales pour location de matériel roulant accusent les différences suivantes:

										Compte de 1936	Rudget de 1937	Compte de 1937		Comparaison avec		
										-	•	<u>-</u>		1936	le budget	
										Fr.	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Recettes					•	•,	•	•	•	$582\ 183$	500 000	756 313	+	- 174 130	$+\ 256\ 313$	
Dépenses					٠	٠,	٠	٠		1 344 748	1 250 000	$2\ 160\ 844$	+	816 096	+ 910 844	
Excédent	de	s d	épei	nses		٠	٠		•	762 565	750 000	1 404 531	+	- 641 966	+ 654 531	

L'augmentation des dépenses par rapport aux comptes de 1936 et aux prévisions budgétaires provient du fait qu'en raison de la dévaluation du franc suisse il a fallu payer de plus fortes sommes pour la location de véhicules étrangers.

V C. Autres dépenses. Les dépenses en moins par rapport aux chiffres de 1936 portent principalement sur les indemnités pour accidents par suite du remboursement consenti par la Caisse nationale suisse d'assurance sur les primes versées pour les accidents professionnels (1936), ensuite sur les versements de l'administration à la caisse de pensions et de secours et à la caisse-maladie et les frais du service Asto, par suite de la suppression de ce service au cours de 1936. Les dépenses en plus proviennent notamment de l'assurance-incendie et des indemnités consécutives à l'incendie de la voiture Mayence A B 4 ü 11 467 sur la ligne du St-Gothard, puis des gratifications pour ancienneté de service, par suite du plus grand nombre d'échéances, enfin des frais pour réclames et divers (entre autres, les frais de défense aérienne passive). Les dépenses en moins ou en plus par rapport au budget résultent en majeure partie des mêmes causes.

Les charges pour l'assurance du personnel contre les accidents, ainsi que les indemnités pour les accidents de vonageurs et de tiers se montent en 1937 à:

Primes payées à la Caisse nationale suisse d'assurance :	A la charge du compte d'exploitation	A la charge du service auxiliaire et des entreprises accessoires, etc. Fr.	Total Fr.
pour accidents professionnels	1 506 329	167 310	1 673 639
pour accidents non professionnels	488 913	79 614	$568\ 527$
Total des primes (en 1936 = 2 453 609 fr.)	1 995 242	246 924	2 242 166
Suppléments aux prestations de l'assurance sur la base du règlement n° 48	544 871 ¹)	43 645	588 516
Total des charges pour l'assurance du personnel contre les accidents Indemnités et rentes à des voyageurs et à des tiers (en 1936 = 447 260 fr.)	2 540 113 433 355 <sup>2</sup> )	290 569 850	$\begin{array}{c} 2\ 830\ 682 \\ 434\ 205 \end{array}$
Total des dépenses pour l'assurance-accidents et indemnités en 1937 En 1936, ces mêmes dépenses se sont élevées à	2 973 468	291 419	3 264 887 3 465 017
Diminution en 1937			200 130
Les contributions ordinaires de l'administration aux caisses décomposent comme il suit:	,	A la charge du	maladie se
à la caisse de pensions et de secours:	A la charge du compte d'exploitation	service auxiliaire et des entreprises accessoires, etc.	Total
•	Fr.	Fr.	Fr.
pour augmentations de traitements et contributions statu- taires	$18\ 552\ 694$	2 820 628	21 373 322
versement au fonds de secours			
	$18\ 552\ 694$	$2\ 820\ 628$	$21\ 373\ 322$
à la caisse de maladie:			
couverture du déficit de l'assurance-maladie (part de l'administration)	6 173		6 173
Ensemble	18 558 867	2 820 628	21 379 495
En 1936, ces mêmes dépenses se sont élevées à			21 846 548
Diminution des contributions ordinaires de l'administration e	n 1937	* * * *	467 053

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Dont 414 814 fr. 05  $^{2}$  ) Dont 281 875 fr. 79  $^{3}$  = 696 689 fr. 84 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents.

### compte d'exploitation de 1937.

Ces contributions ont été calculées sur la base du 1er supplément, du 24 janvier 1928, aux statuts du 31 août 1921. La diminution des contributions ordinaires de l'administration résulte de la réduction constante de l'effectif du personnel. En revanche, les contributions extraordinaires de l'administration sont d'autant plus élevées.

Les contributions versées pour le personnel comptabilisé sur les comptes spéciaux (ports du Rhin, magasin de denrées alimentaires, cantines, etc.) ne sont pas comprises dans les sommes ci-dessus, attendu que les montants respectifs sont mis directement à la charge de ces comptes spéciaux.

Les dépenses ci-après du chapitre V C ont été prélevées sur les fonds spéciaux respectifs et portées aux recettes du compte de profits et pertes:

V C 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents: dépenses pour les dommages non couverts par l'assurance obligatoire . . . . . . . . . . fr. 167 319. 12

,, 696 689.84

#### VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes.

VI 1. Les dépenses de parachèrement imputables sur le compte d'exploitation, comptabilisées ici, concernent les frais des modifications qui ont dû être apportées aux installations existant lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui ne peuvent pas être portées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. Ces dépenses varient d'après les travaux neufs à exécuter; elles sont imputées chaque année sur le compte d'exploitation.

En 1937, il a été reporté de ce chapitre sur le compte d'exploitation un montant de 1 453 297 fr. 95, c'est-à-dire 110 814 fr. de moins qu'en 1936 et 236 902 fr. de moins que la somme prévue au budget. Ces dépenses proviennent en grande partie des travaux de transformation et d'extension de gares et de stations, notamment aux gares de Genève, Neuchâtel, Bâle et Zurich.

- **VI 2.** Les bonifications au compte d'exploitation pour frais généraux d'administration et de direction des travaux, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pourcent sur les dépenses effectives des travaux importants. Elles se sont élevées en 1937 à 158 694 fr. 72 (en 1936 = 180 479 fr. 20).
- VI 3. Le chapitre VI renferme les parts des administrations cojouissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des gares et tronçons communs appartenant aux CFF, ainsi que les parts des CFF aux mêmes frais des gares communes d'autres entreprises. Les gares des CFF utilisées en commun avec d'autres compagnies dépassent, en nombre et en importance, celles d'autres entreprises qui sont utilisées par les CFF; aussi les recettes comptabilisées sur ce compte sont elles supérieures aux dépenses (recettes 7 073 305 fr. 55, dépenses 1 051 248.— fr.). L'augmentation de l'excédent des recettes en 1937 par rapport au compte de 1936 provient en majeure partie d'un acompte extraordinaire versé par le BLS pour l'utilisation en commun de la gare de Thoune.
- VI 4. Les CFF ont encaissé une somme de 2 275 940 fr. 31 en 1937 pour le service de traction qu'ils ont effectué sur d'autres lignes, tandis qu'ils ont déboursé 625 952 fr. 50 pour la traction des trains accomplie sur leurs lignes par d'autres entreprises. Les bonifications nettes pour ces prestations sont supérieures à celles de l'année précédente et au chiffre porté au budget. Cet accroissement des recettes est attribuable principalement à l'augmentation des prestations sur les parcours italiens d'Iselle-Domodossola et Pino frontière-Luino.

### Observations relatives au compte d'exploitation de 1937.

Clôture de compte.	La clôture du compt	e d'exploitation accuse	le résultat suivant:
--------------------	---------------------	-------------------------	----------------------

	Compte de 1936	Budget de 1937	Compte de 1937
*	Fr.	Fr.	Fr.
Total des recettes	291 366 033	289 907 000	338 312 023
Total des dépenses	$224\ 727\ 854$	$227\ 609\ 000$	$224\ 628\ 513$
Excédent des recettes	66 638 179	62 298 000	113 683 510

Cette clôture de compte fait ressortir les différences suivantes:

					Comparaison avec	1936	· Comparaison avec	le budget
					Fr.	°/o	Fr.	°/°
Augmentation des recettes d'exploitation					+46945990	16,11	$+48\ 405\ 023$	16,70
Augmentation des dépenses d'exploitation	•		٠		99 341	0,04	<b>—</b> 2 980 487	1,31
Augmentation de l'excédent des recettes	٠	•		•	+ 47 045 331	70,60	+51385510	82,48

L'augmentation des recettes d'exploitation comme la diminution des dépenses d'exploitation sont plus fortes qu'en 1936 et que ne le prévoyait le budget, de sorte que l'excédent de recettes est plus élevé.

Le coefficient d'exploitation des chemins de fer fédéraux a été:

pour	1902.			61,48	pour	1914.			$74,_{26}$	pour	1926.		73,40
"	190 <b>3</b> .			65,98	"	1915.	•		71,89	"	1927.		70,20
"	1904.		ě	68,19	"	1916.			72,71	"	1928.	·	66,63
	<b>1</b> 905 .				,,	1917.			79,57	"	1929.		67,76
77	1906.			66,29	,,	<b>1918</b> .			91,64	"	1930.		72,33
"	1907.	•		67,97		1919.				"	1931.		73,21
"	1908.			71,56	"	1920.			91,40	"	1932.		79,69
"	1909.			67,85	,,	1921.		÷	97,72	"	1933.	٠	77,22
"	1910.	,		62,92	"	1922.			92,76	"	1934.		74,22
"	1911.			63,90	"	1923 .			72,58	"	1935.		76,35
"	1912.			66,94	"	1924.			69,31	"	1936.		$77,_{13}$
"	1913.		•	67,45	"	1925.	•	•	74,07				

En 1937, il se monte à 66,40

Dans le calcul de ces coefficients on a tenu compte des dépenses de renouvellement; sans ces dépenses, qui sont couvertes par le fonds spécial créé à cet effet, le coefficient est de 73,08 pour 1936 et de 62,61 pour 1937. L'augmentation des recettes d'exploitation et la compression des dépenses étant plus fortes, il en résulte que le coefficient de 1937 est inférieur à celui de 1936.

Il n'est pas tenu compte du produit des usines électriques et des ateliers dans les coefficients du tableau ci-dessus.

L'électrification et d'autres mesures de rationalisation ont occasionné une diminution des frais de personnel et frais de fournitures et de prestations diverses à la charge du compte d'exploitation, tout en faisant augmenter, au contraire, les amortissements industriels et frais de capitaux portés au compte de profits et pertes. Il s'ensuit que les coefficients d'exploitation des quinze dernières années ne peuvent être comparés tels quels à ceux des exercices précédents, d'avant-guerre ni même d'après-guerre.

Une comparaison des recettes et dépenses d'exploitation et des excédents des recettes d'exploitation des années 1903—1937 se trouve à la page 139.